

PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS

2023 m.

d. Nr.

Vilnius

Informatikos ir ryšių departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos (toliau – **Klientas/PO**), atstovaujamas direktorės Viktorijos Rūkštelės, ir **SMS SOLUTIONS SIA** (toliau – **Paslaugų teikėjas/Teikėjas**), atstovaujamas valdybos nario, toliau kartu ar atskirai vadinami Šalimis, vadovaudamiesi Turto valdymo ir ūkio departamento prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos pirkimo organizatoriaus 2023 m. lapkričio 22 d. sprendimu dėl laimėtojo Nr. OS-201, sudaro šią paslaugų viešojo pirkimo-pardavimo (paslaugų teikimo) sutartį (toliau – Sutartis).

1. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis pagal Kliento faktinį poreikį teikti trumpųjų žinučių (SMS) paslaugas (toliau – paslaugos), kurių specifikacija nurodyta Sutarties priede – Techninėje specifikacijoje (toliau – Sutarties 1 priedas), o Klientas Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis įsipareigoja priimti tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas ir sumokėti Paslaugų teikėjui už jas.

2. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

2.1. Sutarties kaina – **iki 70 000,00 Eur (septyniasdešimties tūkstančių eurų ir nullo centų)**, įskaitant pridėtinės vertės mokestį (toliau – PVM). Pradinės Sutarties vertė – iki 57 851,24 Eur (penkiasdešimt septynių tūkstančių aštuonių šimtų penkiasdešimt vieno euro ir dvidešimt keturių centų) be pridėtinės vertės mokesčio. Detalios paslaugų kainos (įkainiai) nurodytos/-i Paslaugų teikėjo užpildytoje pasiūlymo formoje (pridedama).

2.2. Į Sutarties kainą įskaitomi visi mokesčiai ir rinkliavos bei kitos išlaidos, susijusios su tinkamu Sutarties vykdymu (įskaitant ir PVM sąskaitų faktūrų teikimo elektroniniu būdu išlaidas).

2.3. Sutarties kaina negali būti keičiama per visą Sutarties galiojimo laiką, išskyrus Sutartyje numatytus atvejus.

2.4. Paslaugų teikėjas iki kiekvieno kalendorinio mėnesio (ataskaitinio periodo) 10 (dešimtos) dienos pateikia Klientui paslaugų perdavimo-priėmimo aktą ir Sutarties 1 priedo 19 punkto reikalavimus atitinkančią ataskaitą už praeitą kalendorinį mėnesį (ataskaitinį laikotarpį) suteiktas trumpųjų žinučių paslaugas.

2.5. Už per ataskaitinį laikotarpį tinkamai ir faktiškai suteiktas trumpųjų žinučių paslaugas Klientas su Paslaugų teikėju atsiskaitys mokėjimo pavedimu, pinigus pervesdamas į Sutartyje nurodytą Paslaugų teikėjo atsiskaitomąją sąskaitą ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) dienų nuo Sutarties 2.4 papunktyje nurodytos ataskaitos ir teisingos PVM sąskaitos-faktūros gavimo dienos. PVM sąskaitos faktūros teikiamos elektroniniu būdu, kaip numatyta Mažos vertės pirkimų tvarkos aprašo, patvirtinto Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus 2017 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. 1S-97 „Dėl Mažos vertės pirkimų tvarkos aprašo patvirtinimo“ 24.4.5 papunktyje. Paslaugų teikėjui nepateikus sąskaitos faktūros elektroniniu būdu, Klientas turi teisę nevykdyti mokėjimo.

2.6. Už Sutarties 1 priedo 28 punkte nurodytas paslaugas Klientas atsiskaitys mokėjimo pavedimu, pinigus pervesdamas į Sutartyje nurodytą Paslaugų teikėjo atsiskaitomąją sąskaitą ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) dienų nuo paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo ir teisingos PVM sąskaitos-faktūros gavimo dienos. PVM sąskaitos-faktūros teikiamos elektroniniu būdu, kaip numatyta Mažos vertės pirkimų tvarkos aprašo, patvirtinto Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus 2017 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. 1S-97 „Dėl Mažos vertės pirkimų tvarkos aprašo patvirtinimo“ 24.4.5 papunktyje. Paslaugų teikėjui nepateikus PVM sąskaitos faktūros elektroniniu būdu, Klientas turi teisę nevykdyti mokėjimo.

2.7. Sutarties kainos perskaičiavimas dėl kitų mokesčių pasikeitimo nebus atliekamas.

2.8. Sutartyje numatyti paslaugų teikimo įkainiai gali būti perskaičiuojami, jeigu Valstybės duomenų agentūros (www.stat.gov.lt) kas ketvirtį skelbiama Ūkio subjektams suteiktų paslaugų kainų indekso J61. Telekomunikacijos pokytis (k), apskaičiuotas kaip nustatyta Sutarties 2.11 papunktyje, yra didesnis kaip 5 %. Atlikdamos perskaičiavimą Šalys vadovaujasi Valstybės duomenų agentūros viešai Oficialiosios statistikos portale paskelbtais Rodiklių duomenų bazės duomenimis, iš kitos Šalies nereikalaudamos pateikti oficialaus Valstybės duomenų agentūros ar kitos institucijos išduoto dokumento ar patvirtinimo.

2.9. Šalys privalo Susitarime nurodyti indekso reikšmę laikotarpio pradžioje ir jos nustatymo datą, indekso reikšmę laikotarpio pabaigoje ir jos nustatymo datą, kainų pokytį (k), perskaičiuotus įkainius, perskaičiuotą pradinę sutarties vertę.

2.10. Perskaičiuotieji įkainiai taikomi paslaugoms, suteiktoms po to, kai Šalys sudaro susitarimą dėl įkainių perskaičiavimo.

2.11. Nauji įkainiai apskaičiuojami pagal formulę:

$a_1 = a + (k/100 \times a)$, kur

a – įkainis (Eur be PVM)) (jei jis jau buvo perskaičiuotas, tai po paskutinio perskaičiavimo).

a₁ – perskaičiuotas (pakeistas) įkainis (Eur be PVM)

k – Pagal Ūkio subjektams suteiktų paslaugų kainų indeksą J61. Telekomunikacijos apskaičiuotas kainų pokytis (padidėjimas arba sumažėjimas) (%). „k“ reikšmė skaičiuojama pagal formulę:

$k = \frac{[Ind]_{naujausias}}{[Ind]_{pradžia}} \times 100 - 100$, (proc.), kur

[Ind] _naujausias – kreipimosi dėl kainos perskaičiavimo išsiuntimo kitai Šaliai datą naujausias paskelbtas Ūkio subjektams suteiktų paslaugų kainų J61. Telekomunikacijos indeksas.

[Ind] _pradžia – laikotarpio pradžios datos (mėnesio) Ūkio subjektams suteiktų paslaugų kainų J61. Telekomunikacijos paslaugų indeksas. Pirmojo perskaičiavimo atveju laikotarpio pradžia (mėnuo) yra paskutinės pirkimo, kurio pagrindu sudaryta ši sutartis, pasiūlymo pateikimo termino datos mėnuo. Pirmojo perskaičiavimo atveju laikotarpio pradžia (mėnuo) yra Sutarties įsigaliojimo dienos mėnuo. Antrojo ir vėlesnių perskaičiavimų atveju laikotarpio pradžia (mėnuo) yra paskutinio perskaičiavimo metu naudotos paskelbto atitinkamo indekso reikšmės mėnuo.

2.12. Skaičiavimams indeksų reikšmės imamos keturių skaitmenų po kablelio tikslumu. Apskaičiuotas pokytis (k) tolimesniems skaičiavimams naudojamas suapvalinus iki vieno (Lietuvos Statistikos Departamentas pokyčius skelbia apvalindamas iki vieno skaitmens po kablelio) skaitmens po kablelio, o apskaičiuotas įkainis „a“ suapvalinamas iki dviejų skaitmenų po kablelio.

2.13. Vėlesnis kainų arba įkainių perskaičiavimas negali apimti laikotarpio, už kurį jau buvo atliktas perskaičiavimas.

2.14. Pirmosios peržiūros terminas netaikomas ir peržiūros dažnumas nėra ribojamas.

2.15. Sutarties 2.8-2.14 papunkčiuose numatytas Sutarties įkainių perskaičiavimas įforminamas Sutarties Šalių pasirašomu susitarimu, kuriame užfiksuojami perskaičiuoti Sutarties įkainiai bei šio perskaičiavimo įsigaliojimo sąlygos.

2.16. Sutarties kaina jos galiojimo laikotarpiu perskaičiuojama (didinama ar mažinama) pasikeitus (padidėjus ar sumažėjus) PVM, kuris turėjo tiesioginės įtakos Sutarties kainai. Raštiškai susitarus Paslaugų teikėjui ir Klientui ne vėliau kaip iki paskutinio pagal Sutartį paslaugų perdavimo – priėmimo akto pasirašymo dienos, perskaičiuojama tik ta Sutarties kainos dalis, kuriai turėjo įtakos pasikeitęs PVM ir tik pasikeitusio mokesčio dydžiu. Sutarties kainos perskaičiavimą dėl pasikeitusio (padidėjusio ar sumažėjusio) PVM inicijuoja Paslaugų teikėjas, kreipdamasis Klientą raštu, pateikdamas konkrečius skaičiavimus dėl pasikeitusio mokesčio įtakos Sutarties kainai. Klientas taip pat turi teisę inicijuoti Sutarties kainos perskaičiavimą dėl pasikeitusio (padidėjusio ar sumažėjusio) PVM. Sutarties kainos perskaičiavimas įforminamas Sutarties Šalių pasirašomu susitarimu, kuriame užfiksuojama perskaičiuota Sutarties kaina bei šio perskaičiavimo įsigaliojimo sąlygos.

2.17. Jeigu einamaisiais biudžetiniais metais teisės aktais bus apribotas tam tikram laikotarpiui numatytas valstybės piniginių išteklių išdavimas, Klientas turi teisę einamaisiais biudžetiniais metais atsisakyti tam tikrų Sutartyje numatytų, tačiau dar nesuteiktų paslaugų ir privalo raštu apie tai informuoti Paslaugų teikėją. Esant valstybės piniginių išteklių išdavimo

ribojimo situacijai ir Klientui atsisakius dar nesuteiktų paslaugų, Klientui nėra taikomos jokios sankcijos, kylančios iš sutartinių įsipareigojimų nevykdymo.

2.18. Sutarties kainai apskaičiuoti taikomas fiksuoto įkainio kainodaros būdas.

3. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

3.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

3.1.1. Sutartyje ir Sutarties 1 priede nustatyta tvarka ir sąlygomis pagal Kliento faktinį poreikį teikti Sutarties ir Sutarties 1 priedo reikalavimus atitinkančias paslaugas nuo Sutarties įsigaliojimo dienos iki kol bus išnaudota Sutarties 2.1 papunktyje nurodyta kaina, bet ne ilgiau kaip 36 (trisdešimt šešis) mėnesius;

3.1.2. už per ataskaitinį laikotarpį suteiktas trumpųjų žinučių paslaugas pateikti Klientui pasirašytą paslaugų perdavimo–priėmimo aktą, Sutarties 2.4 papunktyje nurodytą ataskaitą bei PVM sąskaitą faktūrą;

3.1.3. suteikęs Sutarties 1 priedo 28 punkte nurodytas paslaugas pateikti Klientui paslaugų perdavimo–priėmimo aktą ir PVM sąskaitą faktūrą;

3.1.4. ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo Sutarties įsigaliojimo dienos paskirti kompetentingą asmenį, kuris būtų atsakingas už ryšių su Kliento paskirtu atstovu palaikymą, ir apie jį raštu informuoti Klientą;

3.1.5. nedelsdamas (ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas) raštu informuoti Klientą:

3.1.5.1. jei laiku negali suteikti paslaugų;

3.1.5.2. apie pasikeitusius savo rekvizitus, teisinį statusą, paskirtą atstavą.

3.1.6. kilus Šalių ginčui dėl Sutarties, ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo ginčo kilimo dienos, deleguoti atstavą spręsti ginčo;

3.1.7. gavęs Sutarties 3.2.3 papunktyje numatytą Kliento raštišką atsisakymą priimti paslaugas, per Kliento nurodytą terminą įgyvendinti Kliento reikalavimą, nurodytą Sutarties 4.2.2 papunktyje;

3.1.8. teikdamas paslaugas sunaudoti kaip įmanoma mažiau gamtos išteklių. Dėl šios priežasties visa su Sutartimi susijusi dokumentacija perduodama skaitmeniniu formatu (elektroninė versija). Teikdamas paslaugas Paslaugų teikėjas turi siekti mažinti popieriaus sunaudojimą, atsisakyti nebūtino dokumentų kopijavimo ar spausdinimo. Dokumentus (tarpinius ir galutinius) teikti tik elektroniniu formatu, esant poreikiui pasirašyti – pasirašyti juos el. parašu.

3.2. Klientas įsipareigoja:

3.2.1. sumokėti Paslaugų teikėjui už tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas Sutartyje numatyta tvarka ir sąlygomis;

3.2.2. teikti Paslaugų teikėjui Sutarčiai vykdyti pagrįstai reikalingą turimą informaciją;

3.2.3. ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo Paslaugų teikėjo pasirašyto perdavimo–priėmimo akto dėl Sutarties 1 priedo 28 punkte nurodytų paslaugų užsakymo atlikimo gavimo dienos priimti tinkamai suteiktas paslaugas, pasirašydamas perdavimo–priėmimo aktą, esant paslaugų teikimo trūkumams, apie juos raštu arba elektroninėmis priemonėmis informuoti Paslaugų teikėją;

3.2.4. kilus Šalių ginčui dėl Sutarties, ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo ginčo kilimo dienos deleguoti atstavą spręsti ginčo;

3.2.5. nedelsdamas (ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas) raštu pranešti Paslaugų teikėjui apie savo pasikeitusius rekvizitus, teisinį statusą, paskirtą atstavą.

3.3. Šalys visus susitikimus (jei jų reikės) organizuoja nuotoliniu būdu, taip sumažinant aplinkos taršą (degalų išmetimą).

3.4. Šalys privalo laikytis konfidencialumo įsipareigojimų. Konfidencialia informacija laikoma informacija, kurią Šalis pažymėjo ar kitaip raštu nurodė kaip privačią ar konfidencialią arba informacija, kurią remiantis aplinkybėmis, susijusiomis su informacijos atskleidimu, gaunanti Šalis pagrįstai turėtų pripažinti esant konfidencialia. Ji apima neviešą informaciją, susijusią su abiejų Šalių veikla bei Sutarties vykdymu. Konfidencialią informaciją gavusi Šalis privalo ją naudoti tik vykdydama Sutartį ir užtikrinti, kad gauta konfidenciali informacija nebus naudojama tokiu būdu, kuri pakenktų informaciją perdavusiai Šaliai. Per 5 (penkias) darbo dienas nuo Sutarties

įsigaliojimo, Paslaugų teikėjas turi pateikti Klientui jo specialistų (asmenų), vykdysiančių Sutartį, pasirašytus konfidencialumo pasižadėjimus (Sutarties 2 priedas). Jei Paslaugų teikėjas keičia specialistą Sutarčiai įgyvendinti, kartu su prašymu skirti (pakeisti) specialistą, turi būti pateiktas kiekvieno specialisto pasirašytas konfidencialumo pasižadėjimas.

3.5. Klientas ir Paslaugų teikėjas per 5 (penkias) darbo dienas nuo Sutarties įsigaliojimo dienos pasirašo Asmens duomenų tvarkymo susitarimą (Sutarties 3 priedas).

3.6. Kiti Šalių įsipareigojimai nurodyti Sutarties prieduose.

4. ŠALIŲ TEISĖS

4.1. Paslaugų teikėjas turi teisę:

4.1.1. reikalauti, kad Klientas priimtų tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas arba atsisakyti vykdyti Sutartį, jeigu Klientas, pažeisdamas savo įsipareigojimus, nepriima ar atsisako priimti tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas;

4.1.2. reikalauti iš Kliento sumokėti už tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas Sutartyje nurodyta tvarka, sąlygomis ir terminais.

4.2. Klientas turi teisę:

4.2.1. nemokėti už tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas, jeigu pateikta neteisinga PVM sąskaita faktūra (kol bus išsiaiškinta su Paslaugų teikėju ir bus pateikta teisinga PVM sąskaita faktūra);

4.2.2. nustatęs paslaugų trūkumus, reikalauti, kad Paslaugų teikėjas neatlygintinai pašalintų paslaugų trūkumus per Kliento nustatytą terminą ir (arba) atlygintų nuostolius, susijusius su netinkamu Sutarties vykdymu;

4.2.3. Paslaugų teikėjui neįvykdžius Kliento reikalavimų, nurodytų Sutarties 4.2.2 papunktyje, ar Paslaugų teikėjui nevykdant Sutarties, vienašališkai nutraukti Sutartį ir (ar) reikalauti nuostolių atlyginimo;

4.2.4. priskaičiuotų netesybų sumos dydžiu mažinti savo piniginę prievolę Paslaugų teikėjui.

5. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

5.1. Už įsipareigojimų, priimtų Sutartimi, nevykdymą arba netinkamą vykdymą Šalys atsako įstatymų nustatyta tvarka, atsižvelgdamos į Sutartyje nustatytus ypatumus.

5.2. Paslaugų teikėjas atsako už visus pagal Sutartį priisimtus įsipareigojimus, nepaisant to, ar jiems vykdyti bus pasitelkti tretieji asmenys.

5.3. Nei viena iš Šalių nėra atsakinga už įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą, jeigu juos vykdyti trukdė nenugalima jėga (force majeure). Tokiu atveju Šalis, dėl nenugalimos jėgos negalinti vykdyti savo įsipareigojimų, privalo nedelsdama pranešti apie tai kitai Šaliai, nurodydama aplinkybes, kurios trukdo jai vykdyti sutartinius įsipareigojimus, ir sutartinius įsipareigojimus, kurių ji negalės vykdyti. Tokiu atveju prievolių vykdymas sustabdomas, kol išnyks minėtos aplinkybės. Jeigu šio pranešimo kita Šalis negauna per protingą laiką po to, kai Sutarties neįvykdžiusi Šalis sužinojo ar turėjo sužinoti apie nenugalimą jėgą lemiančias aplinkybes, tai pastaroji Šalis privalo atlyginti kitai Šaliai dėl negauto pranešimo susidariusius nuostolius.

5.4. Pasibaigus nenugalimą jėgą lemiančioms aplinkybėms, Šalis, dėl nenugalimos jėgos negalėjusi vykdyti savo įsipareigojimų, privalo nedelsdama pranešti apie tai kitai Šaliai ir atnaujinti savo įsipareigojimų vykdymą. Tačiau tais atvejais, kai dėl nenugalimos jėgos Šalis nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų daugiau kaip 30 (trisdešimt) dienų, kita Šalis turi teisę nedelsdama nutraukti Sutartį, pranešdama kitai Šaliai apie tai raštu.

6. PASLAUGŲ TEIKĖJO TEISĖ PASITELKTI TREČIUOSIUS ASMENIS (SUBTEIKIMAS)

6.1. Paslaugų teikėjas Sutarties vykdymui turi teisę pasitelkti:

6.1.1. savo pasiūlyme nurodytus subteikėjus;

6.1.2. kitus subteikėjus, jeigu pasiūlymo pateikimo metu jie buvo žinomi. Tuo atveju, jei pasiūlymo pateikimo metu Paslaugų teikėjui nebuvo žinomi kiti subteikėjai, Paslaugų teikėjas po Sutarties įsigaliojimo įsipareigoja ne vėliau kaip likus 2 (dviem) darbo dienoms iki Sutarties ar Sutarties etapo, kurio veiklas vykdys numatomas pasitelkti subteikėjas, vykdymo pradžios Klientui pranešti tuo metu žinomų subteikėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Paslaugų teikėjas privalo informuoti Klientą apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu.

6.2. Subteikėjo pasitelkimas nekeičia Paslaugų teikėjo atsakomybės dėl Sutarties įvykdymo.

6.3. Paslaugų teikėjas gali pakeisti subteikėjus, jeigu Sutarties vykdymo metu jie netinkamai vykdo įsipareigojimus Paslaugų teikėjui, nepajėgūs vykdyti įsipareigojimų Paslaugų teikėjui dėl iškeltos restruktūrizavimo, bankroto bylos, bankroto proceso vykdymo ne teismo tvarka, inicijuotos priverstinio likvidavimo ar susitarimo su kreditoriais procedūros arba jiems vykdomų analogiškų procedūrų.

6.4. Apie subteikėjų keitimą ar naujų papildomų subteikėjų pasitelkimą Paslaugų teikėjas iš anksto raštu turi informuoti Klientą, nurodydamas subteikėjų pakeitimo priežastis ir būsimus subteikėjus. Pasitelkdamas ir vėliau keisdamas subteikėjus Paslaugų teikėjas turi užtikrinti, kad subteikėjai yra pajėgūs ir kompetentingi tinkamam jiems pavestų užduočių vykdymui. Subteikėjai gali būti keičiami ar pasitelkiami nauji papildomi subteikėjai tik gavus rašytinį Kliento sutikimą. Naujai pasitelkiami subteikėjai turės atitikti Sutarties 6.4.1 papunktyje keliamą kvalifikacinį reikalavimą.

Eil. Nr.	Kvalifikacijos reikalavimai	Atitiktį įrodantys dokumentai
6.4.1.	[Dėl pirkimo objektų kurių BVPŽ kodai nurodyti VPĮ 92 straipsnio 13 dalyje numatyta saraše] Paslaugų teikėjas neturi interesų, galinčių kelti grėsmę nacionaliniam saugumui, ir Klientas draudžia pirkime dalyvauti tiekėjams, jų subteikėjams ar ūkio subjektams, kurių pajėgumais yra remiamasi, kurie patys ar juos kontroliuojantys asmenys yra registruoti (jeigu tiekėjas, jo subteikėjas, ūkio subjektas, kurio pajėgumais remiamasi, ar kontroliuojantis asmuo yra fizinis asmuo – nuolat gyvenantis ar turintis pilietybę) VPĮ 92 straipsnio 14 dalyje numatyta saraše nurodytose valstybėse ar teritorijose.	Klientas iš Paslaugų teikėjo reikalauja šių (vieno ar kelių) dokumentų: juridinio asmens vadovo patvirtintą juridinio asmens steigimo dokumentų kopiją, Juridinių asmenų registro išplėstinį išrašą su istorija, Juridinių asmenų dalyvių informacinės sistemos išrašą, asmens tapatybę patvirtinančio dokumento (tapatybės kortelės ar paso) kopiją, leidimo verstis atitinkama ūkine veikla patvirtinančio dokumento (pavyzdžiui, verslo liudijimo, individualios veiklos pažymėjimo ir pan.) kopiją, pažymą apie deklaruotą gyvenamąją vietą arba atitinkamus valstybės narės ar trečiosios šalies dokumentus ar kitus Klientui priimtinus dokumentus.

Pastabos:

- 1) Sutarties 6.4.1 papunktyje nustatyti kvalifikacijos reikalavimai taikomi visiems ūkio subjektams (Paslaugų teikėjui, jungtinės veiklos partneriams [jeigu pasiūlymą teikia ūkio subjektų grupė] ir/ar kitiems ūkio subjektams, kurių pajėgumais remiamasi, subteikėjams), kiekvienas atskirai juos turi atitikti.
- 2) Jeigu Paslaugų teikėjas, jo subteikėjas, ūkio subjektai, kurių pajėgumais remiamasi, ar juos kontroliuojantys asmenys yra nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbi įmonė, valstybės įmonė, savivaldybės įmonė, taip pat valstybės valdoma bendrovė ir jų dukterinės bendrovės, išvardytos Nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių objektų apsaugos įstatyme, šiems subjektams Sutarties 6.4.1. papunktyje nustatytas kvalifikacijos reikalavimas (VPĮ 47 straipsnio 9 dalis) yra netaikomas.
- 3) Paslaugų teikėjas dėl Sutarties 6.4.1 papunktyje nustatyto kvalifikacijos reikalavimo KARTU SU PASIŪLYMU privalo PATEIKTI užpildytą pirkimo dokumentą „6 TVŪD PD ATITIKTIES DEKLARACIJA“. Sutarties 6.4.1 papunktyje nustatyto kvalifikacijos reikalavimo atitiktį patvirtinančių dokumentų bus prašoma tik iš to pirkimo dalyvio, kurio pasiūlymas pagal vertinimo rezultatus galės būti pripažintas ekonomiškai naudingiausiu (iki pasiūlymų eilės nustatymo).
- 4) Sutarties 6.4.1 papunktyje nustatytam kvalifikacijos reikalavimui teikiami dokumentai, kuriuose nenurodytas jų galiojimo terminas, turi būti išduoti ar atspausdinti iš informacinės sistemos ne anksčiau kaip likus 3 mėnesiams iki tos dienos, kurią Kliento prašymu Paslaugų teikėjas turi pateikti dokumentus.

7. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

7.1. Jei Paslaugų teikėjas ir toliau nevykdo ar netinkamai vykdo sutartinius įsipareigojimus, apie kuriuos jam buvo pranešta raštu, tačiau per Kliento nustatytą protingą terminą nepašalino paslaugų teikimo trūkumų ar pakartotinai netinkamai vykdė sutartinius įsipareigojimus, Kliento reikalavimu Paslaugų teikėjas moka Klientui 5 (penkių) procentų nuo ataskaitinio periodo, kurio metu paslaugos nebuvo teikiamos ar netinkamai teikiamos, kainos be PVM dydžio baudą.

7.2. Jei Klientas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų apmokėti už paslaugas Sutartyje numatytais terminais, Klientas, Paslaugų teikėjo pareikalavimu, moka 0,04 (keturių šimtųjų) procentų dydžio delspinigius nuo laiku neapmokėtos sumos be PVM už kiekvieną uždelstą dieną.

7.3. Klientas negali reikalauti iš Paslaugų teikėjo kartu ir netesybų, ir realiai įvykdyti prievolę, išskyrus atvejus, kai Paslaugų teikėjas praleidžia prievolės įvykdymo terminą.

8. SUTARTIES GALIOJIMAS

8.1. Sutartis įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo dienos ir galioja iki visiško Šalių sutartinių įsipareigojimų įvykdymo arba iki kol ji nėra nutraukiama teisės aktuose ar šioje Sutartyje nustatytais atvejais.

8.2. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe, ginčų nagrinėjimo tvarka, taip pat visos kitos Sutarties nuostatos, jeigu šios nuostatos pagal savo esmę lieka galioti ir po Sutarties nutraukimo.

8.3. Jei viena iš Sutarties Šalių nevykdo sutartinių įsipareigojimų ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas, kita Šalis gali vienašališkai nutraukti Sutartį raštu prieš 20 (dvidešimt) dienų įspėjusi kitą Sutarties Šalį ir pateikusi pagrįstus motyvus. Esminis Sutarties pažeidimas turi būti suprantamas ir pagal Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 straipsnio 2 dalies kriterijus, ir pagal Sutartį (kai Šalys susitaria, ką laikys esminiu Sutarties pažeidimu). Šalys susitaria, kad esminiais Sutarties pažeidimais pagal Sutartį laikomi:

8.3.1. pakartotinis netinkamos kokybės, t. y. Sutarties reikalavimų neatitinkančių, paslaugų teikimas, už kurį jau buvo taikyta bauda;

8.3.2. Kliento mokėjimo prievolės termino praleidimas daugiau kaip 30 (trisdešimt) dienų.

8.4. Klientas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, apie tai pranešęs Paslaugų teikėjui raštu prieš 60 (šešiasdešimt) dienų. Šiuo atveju Klientas privalo sumokėti Paslaugų teikėjui kainos dalį, proporcingą suteiktoms paslaugoms, ir atlyginti kitas protingas išlaidas, kurias Paslaugų teikėjas, norėdamas įvykdyti Sutartį, padarė iki pranešimo apie Sutarties nutraukimą gavimo iš Kliento momento. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį tik dėl svarbių priežasčių, apie tai pranešęs Klientui raštu prieš 60 (šešiasdešimt) dienų. Šiuo atveju Paslaugų teikėjas privalo visiškai atlyginti Kliento patirtus nuostolius.

8.5. Sutartis bet kada gali būti nutraukta raštišku abiejų Šalių susitarimu, Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (toliau – VPI) 90 straipsnio nustatytais atvejais ir tvarka bei kitų teisės aktų numatytais atvejais.

9. SUTARTINIŲ ĮSIPAREIGOJIMŲ SUSTABDYMAS

9.1. Esant svarbioms aplinkybėms, nepriklausančiomis nuo Paslaugų teikėjo valios, dėl kurių Paslaugų teikėjas negali vykdyti savo sutartinių įsipareigojimų ir/arba esant kitoms nenumatytoms aplinkybėms (pavyzdžiui, pasikeitus galiojančiam teisės aktui ar įsigaliojus naujam teisės aktui, kuris turi įtakos Sutarties vykdymui; kitos aplinkybės, kurios nebuvo žinomos pirkimo vykdymo metu su kuriomis susidurtų bet kuri kita perkančioji organizacija), Klientas turi teisę sustabdyti Paslaugų teikėjo sutartinių įsipareigojimų termino (ų) eigą.

9.2. Atsiradus aplinkybėms, dėl kurių Paslaugų teikėjas negali vykdyti sutartinių įsipareigojimų, Paslaugų teikėjas apie tai nedelsdamas privalo informuoti Klientą, pateikdamas informaciją ir dokumentus, įrodančius sutartinių įsipareigojimų vykdymo negalimumą dėl aplinkybių, nepriklausančių nuo Paslaugų teikėjo. Išnykus aplinkybėms, trukdžiusioms Paslaugų teikėjui vykdyti sutartinius įsipareigojimus, sustabdytas Paslaugų teikėjo sutartinių įsipareigojimų vykdymo terminas (ai) atnaujinamas.

9.3. Sutarties 9.1 ar 9.2 papunktyje nurodytu atveju Paslaugų teikėjas ir Klientas pasirašo susitarimą dėl sutartinių įsipareigojimų vykdymo sustabdymo, jame nurodant priežastis ir sustabdymo terminą, bei pridedant dokumentus, patvirtinančius sustabdymo pagrindą (jeigu tokie yra).

9.4. Tais atvejais, kai Sutarties vykdymas sustabdomas likus iki Sutarties termino pabaigos mažiau laiko, nei galimas sustabdymo terminas, po sustabdymo pratęsiant vykdymo terminą, pratęsimas turi būti tam terminui, kuris sustabdymo metu buvo likęs iki sutartinių įsipareigojimų įvykdymo pabaigos.

9.5. Tais atvejais, kai Sutarties vykdymas sustabdomas likus iki Sutarties termino pabaigos daugiau laiko, nei galimas sustabdymo terminas, Paslaugų teikėjo sutartinių įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas tokiam laikotarpiui, kuriam jis buvo sustabdytas.

9.6. Maksimalus bendras visų Paslaugų teikėjo sutartinių įsipareigojimų sustabdymo terminas – 30 (trisdešimt) dienų.

9.7. Pasibaigus susitarime dėl sutartinių įsipareigojimų vykdymo sustabdymo nustatytam terminui, jei susitarimais dėl Sutartinių įsipareigojimų vykdymo sustabdymo yra pasiektas maksimalus Sutarties 9.6 papunktyje nustatytas sutartinių įsipareigojimų sustabdymo terminas, ar neketinama pratęsti sutartinių įsipareigojimų sustabdymo termino, Paslaugų teikėjo sutartinių įsipareigojimų vykdymo terminas atnaujinamas nepasirašant atskiro susitarimo dėl sutartinių įsipareigojimų atnaujinimo. Jei pasibaigė susitarime dėl sutartinių įsipareigojimų vykdymo sustabdymo nustatytas terminas ir nėra pasiektas maksimalus sutartinių įsipareigojimų vykdymo sustabdymo terminas ir ketinama pratęsti Paslaugų teikėjo sutartinių įsipareigojimų sustabdymo terminą, pasirašomas susitarimas dėl sutartinių įsipareigojimų vykdymo sustabdymo pratęsimo.

10. KITOS SĄLYGOS

10.1. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos šioje Sutartyje ir VPĮ 89 straipsnyje numatytais atvejais ir tvarka. Sutarties sąlygų keitimą gali inicijuoti kiekviena Šalis, pateikdama kitai Šaliai atitinkamą prašymą bei jį pagrindžiančius dokumentus. Šalis, gavusi tokį prašymą, privalo jį išnagrinėti per 20 (dvidešimt) dienų ir kitai šaliai pateikti motyvuotą raštišką atsakymą. Sutarties sąlygų keitimas įforminamas šalių susitarimu, kuris tampa neatskiriama sutarties dalimi.

10.2. Klientas atsakingu už Sutarties vykdymą asmeniu skiria, Informatikos ir ryšių departamento prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos Telekomunikacijų administravimo skyriaus vyriausiąją specialistę (el. paštas @vrm.lt, tel. (8 5) 271 7179).

10.3. Šalių tarpusavio santykiai, neaptarti Sutartyje, reguliuojami Lietuvos Respublikos civilinio kodekso ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka.

10.4. Visi ginčai, kylantys iš Sutarties, sprendžiami gera valia ir bendru Sutarties Šalių sutarimu. Nepavykus ginčo išspręsti derybomis per 30 (trisdešimt) dienų nuo derybų pradžios, bet koks ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos teismuose. Derybų pradžia laikoma diena, kurią viena iš Sutarties Šalių pateikė prašymą raštu kitai Šaliai su siūlymu pradėti derybas.

10.5. Sutartyje nurodyti Šalių rekvizitai, atsakingi asmenys ir jų kontaktiniai duomenys gali būti keičiami informuojant kitą Sutarties Šalį Sutartyje numatytu būdu per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių duomenų pasikeitimo, nepasirašant atskiro susitarimo dėl Sutarties pakeitimo, tokį raštą laikant neatskiriama Sutarties dalimi. Šalis, neinformavusi kitos Šalies per nustatytą terminą apie minėtus pakeitimus, negali reikšti pretenzijų, jog kita Šalis netinkamai įvykdė savo įsipareigojimus, jei išsiuntė pranešimus arba atsiskaitė pagal paskutinius žinomus kitos Šalies rekvizitus.

10.6. Sutarčiai aiškinti bei ginčams spręsti taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

10.7. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Jei Sutartyje nenustatyta kitaip, visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) toliau nurodytais adresais, kitais adresais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą.

10.8. Sutarties neatskiriama priedai:

- 10.8.1. Sutarties 1 priedas – Techninė specifikacija, 5 lapai;
10.8.2. Sutarties 2 priedas – Konfidencialumo pasižadėjimas neatskleisti informacijos, kuri taps žinoma vykdant sutartį, 2 lapai;
10.8.3. Sutarties 3 priedas – Asmens duomenų tvarkymo susitarimas, 14 lapų.
PRIDEDAMA. Paslaugų teikėjo užpildyta pasiūlymo forma, 2 lapai.

11. ŠALIŲ REKVIZITAI

KLIENTAS

**Informatikos ir ryšių departamentas
prie Lietuvos Respublikos
vidaus reikalų ministerijos**

Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių
asmenų registre, kodas 188774822
Šventaragio g. 2, 01510 Vilnius
Tel.: (8 5) 271 7177
El. paštas: ird@vrm.lt
A.s. LT36 4040 0636 1000 1061
Lietuvos Respublikos finansų ministerija
Banko kodas 40400

Direktorė

Viktorija Rūkštelė

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

SMS SOLUTIONS SIA

Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių
asmenų registre, kodas 40203006794
PVM mokėtojo kodas LV40203006794
Jūrkalnes g. 1, Ryga, LV-1046, Latvija
Tel. +371 678 87777
El. paštas: info@esteria.eu
A. s. LV60PARX0019865900001
AS Citadele banka
SWIFT: PARXLV22

Valdybos narys

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

1. Pirkimo objektas: Trumpųjų žinučių (SMS) paslaugų (toliau – paslaugos) įsigijimas.

Pirkimo objektui taikomi Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 37 str. 9 dalies reikalavimai susiję su nacionaliniu saugumu.

Paslaugų teikėjas privalo įrodyti, kad prekės ar paslaugos nekelia grėsmės nacionaliniam saugumui, nėra toliau nurodytų aplinkybių:

1) paslaugų teikimas būtų vykdomas iš VPĮ 92 straipsnio 14 dalyje numatyta sąraše nurodytų valstybių ar teritorijų.

Perkančioji organizacija pasiūlymo atitikties LR Viešųjų pirkimų įstatymo 37 straipsnio 9 dalies reikalavimams patvirtinimui, iš Paslaugų teikėjo reikalauja KARTU SU PASIŪLYMU PATEIKTI užpildytą pirkimo dokumentą „Nacionalinio saugumo reikalavimų atitikties deklaracija“ (6 TVŪD PD ATITIKTIES DEKLARACIJA), o iš ekonomiškai naudingiausią pasiūlymą pateikusių Paslaugų teikėjo reikalauja pateikti (kartu su pasiūlymu šių dokumentų tiekėjas pateikti neturi) – vieną ar kelis šiuos dokumentus: juridinio asmens vadovo patvirtintą juridinio asmens steigimo dokumentų kopiją, Juridinių asmenų registro išplėstinį išrašą su istorija, Juridinių asmenų dalyvių informacinės sistemos išrašą, asmens tapatybę patvirtinančio dokumento (tapatybės kortelės ar paso) kopiją, leidimo verstis atitinkama ūkine veikla patvirtinančio dokumento (pavyzdžiui, verslo liudijimo, individualios veiklos pažymėjimo ir pan.) kopiją, pažymą apie deklaruotą gyvenamąją vietą arba atitinkamus valstybės narės ar trečiosios šalies dokumentus, ar kitus Perkančiajai organizacijai priimtinius dokumentus.

Dokumentai, kuriuose nenurodytas jų galiojimo terminas, turi būti išduoti ar atspausdinti iš informacinės sistemos ne anksčiau kaip likus 3 mėnesiams iki tos dienos, kurią Perkančiosios organizacijos prašymu Paslaugų teikėjas turi pateikti dokumentus.

Jeigu prekių gamintojas ar Paslaugų teikėjas ar jį kontroliuojantis asmuo yra nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbi įmonė, valstybės įmonė, savivaldybės įmonė, taip pat valstybės valdoma bendrovė ir jų dukterinės bendrovės, išvardytos Nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių objektų apsaugos įstatyme, šiems subjektams aukščiau nurodytas reikalavimas (VPĮ 37 straipsnio 9 dalis) yra netaikomas.

2. Perkančioji organizacija: Paslaugos gavėjas Informatikos ir ryšių departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos (toliau – PO).

3. Sąvokos ir sutrumpinimai:

3.1. PO – Perkančioji organizacija.

3.2. Teikėjas – Paslaugų teikėjas (operatorius).

3.3. Sutartis – Pirkimo sutartis, kurią sudaro Teikėjas ir PO.

3.4. IS – registras arba informacinė sistema.

4. Techninė specifikacija

Eil. Nr.	Parametrai	Reikalaujama minimali reikšmė
Bendrieji reikalavimai		
1.	Kaina	Paslaugos kaina susideda iš: 1. Paslaugos kainos per mėnesį (turi būti įtrauktos visos susijusios išlaidos ir mokesčiai) tokioms paslaugų rūšims ir jų kiekiams:

		a) trumpųjų žinučių kiekis Lietuvoje – iki 120000, vidutinis įsigyjamas kiekis – 60000; b) trumpųjų žinučių kiekis į užsienį – iki 3000, vidutinis įsigyjamas kiekis – 1500; Paslaugos kaina, siekiant įvertinti nugalėtoją vertinama pagal formulę: $Kaina=(a/60000^*+b/1500^*)$. Pastaba. * pažymėti skaičiai a, b yra vidutiniai įsigijami kiekiai. 2. IS, iš kurios siunčiamos trumposios žinutės, pajungimas prie Teikėjo sistemos ir sukonfigūravimas, kai PO yra pasirengusi siųsti trumpąsias žinutes pagal Teikėjo API (angl. <i>Application Programming Interface</i>) nustatytus reikalavimus per visą sutarties galiojimo laikotarpį: c) pajungimas ir konfigūravimas – iki 5 PO IS. PO turi turėti galimybę pajungti savo IS naudodamas tiekėjo API.
2.	Kiekis	2.1. Numatomas vidutinis siunčiamų trumpųjų žinučių kiekis per mėnesį 61 500 vnt. 2.2. Turi būti galimybė pagal poreikius didinti siunčiamų žinučių kiekius.
3.	Prieiga kompiuterizuotoje darbo vietoje	Teikėjas turi pateikti žiniatinklio pagrindu veikiančią (angl. <i>web based</i>) aplikaciją (virtualią prieigą), kuri nereikalauja jokio papildomo diegimo (angl. <i>thin client</i>) PO darbuotojų darbo vietose.
4.	Pasiekiamumas	Virtuali prieiga turi būti pasiekama bent per Mozilla Firefox, Google Chrome naršyklių naujausias versijas.
5.	Virtuali prieiga	5.1. Virtuali prieiga turi būti aiški, suprantama, ja turi būti paprasta naudotis (angl. <i>User friendly</i>); 5.2. Reikiamos funkcijos turi būti pasiekiamos ne daugiau kaip 5 pelės/klaviatūros paspaudimais.
6.	Greitaveika	Pilnas aplikacijos lango užkrovimas turi trukti ne ilgiau kaip 5 s.
7.	Kalba	Virtuali prieiga turi būti parengta lietuvių kalba įskaitant ir pagalbos, paaiškinimų funkcijas.
8.	Saugumas	8.1. Turi būti užtikrintas duomenų saugumas; 8.2. Virtuali prieiga turi būti apsaugota nuo nesankcionuoto prisijungimo; 8.3. Virtuali prieiga turi būti apsaugota unikaliais prisijungimo vardais ir slaptažodžiais, leidžiant prieigą naudotojams tik iš tų IP adresų, kuriuos pateikė PO; 8.4. Virtualios prieigos veikimas turi būti užtikrinamas naudojant HTTPS protokolą.
9.	Naudotojų teisės	Turi būti galimybė kurti skirtingo lygio naudotojus.
10.	Paskyrų skaičius	10.1. Naudotojų paskyrų skaičius ne mažesnis kaip 60; 10.2. Virtuali prieiga turi palaikyti ne mažiau kaip 10 konkurencinių

		(besinaudojančių sistema vienu metu) naudotojų vienu metu. 10.3. Paslaugų teikėjas turi sukurti ne mažiau kaip 6 sistemos administratorius ir pateikti prisijungimo duomenis.
11.	Informacijos išsaugojimas	11.1. Turi būti galimybė nuskaityti, peržiūrėti, atspausdinti ir pakartotinai išsiųsti pranešimą bei gauti išsklotinę ar kitaip disponuoti išsiųstų pranešimų duomenimis – pranešimą išsiuntusio naudotojo ir pranešimo gavėjo duomenys (tel. nr.), pranešimo laikas ir data, pranešimo turinys; 11.2. Pasiiekti duomenis gali tik specialią teisę turintys naudotojai; 11.3. Duomenys turi būti saugomi 3 mėnesius nuo pranešimo išsiuntimo, sudaryta galimybė PO atsisiųsti 11.1 punkte nurodytą informaciją. Po sutarties nutraukimo ar galiojimo pasibaigimo duomenys turi būti perduodami gavėjui ir ištrinti iš sistemos.
12.	Paslaugos teikimas	Trumpųjų žinučių siuntimo paslaugos teikimas turi būti pradėtas vykdyti per 10 darbo dienų nuo Sutarties įsigaliojimo dienos.
13.	Paslaugos veikimo užtikrinimas	Sutarties galiojimo laikotarpiu paslauga privalo veikti 24 valandas per parą, 7 dienas per savaitę (įskaitant šventines dienas). Paslaugų prieinamumas turi būti ne mažiau kaip 99 %.
14.	Dokumentacija	Teikėjas turi pateikti naudotojo vadovą lietuvių kalba.
Reikalavimai paslaugai		
15.	Paslaugos	Turi būti įgalintas trumpųjų žinučių siuntimas numatytiems gavėjams.
16.	Prieiga	16.1. Turi būti pateikta virtuali prieiga, iš kurios galima siųsti trumpųjų žinučių pranešimus; 16.2. Turi būti galimybė sukurti ne mažiau kaip 10 skirtingų naudotojų grupių; 16.3. Gavėjų skaičius neturi būti ribojamas grupėje ir/ar pogrupyje; 16.4. Naudotojai turi matyti tik savo grupės ir/ar pogrupio pranešimų gavėjus; 16.5. Naudotojas gali būti priskirtas daugiau negu vienai grupei ir/ar pogrupiui; 16.6. Turi būti galimybė sukurti norimą pranešimų šabloną ir nustatyti laiko periodą, kada pranešimų šablonas su norima išsiųsti informacija trumpąja žinute, bus aktyvuotas.
17.	Administravimas	Administratorius turi galimybę: 17.1. Kurti/redaguoti gavėjus; 17.2. Keisti prieigos parametrus; 17.3. Kurti/redaguoti naudotojus; 17.4. Priskirti/keisti naudotojų teises; 17.5. Turi būti galimybė užregistruoti naują administratorių; 17.6. Sukurti ar (ir) išsiųsti pranešimų šablonus, pranešimų gavėjų grupes.
18.	Naudotojai	Naudotojas per virtualią prieigą, turi teisę sukurti, koreguoti, peržiūrėti, siųsti grupinius pranešimus ir peržiūrėti istoriją.
19.	Ataskaitos	Turi būti galimybė formuoti ataskaitas pagal naudotojų grupes, naudotojus, laiką ir datą. Ataskaitos turi apimti ne mažiau kaip:

		19.1. Pranešimo pristatymo laiką; 19.2. Pranešimo būseną; 19.3. Gavėjo tel. nr. 19.4. Naudotojo detales (vardas, pavardė, tel. nr. ir pan.); Turi būti galimybė duomenis eksportuoti xlsx. ir ods. formatu (nesant tokios galimybės – csv.) .
20.	Statusai	Naudotojui turi būti galimybė gauti ne mažiau nei šiuos statusus: 20.1. Išsiųsta (pranešimas išsiųstas); 20.2. Klaida (įvyko klaida); 20.3. Gauta (pranešimas gautas).
21.	Duomenų siuntimas	21.1. Turi būti galimybė siųsti trumpąsias informacines žinutes į visus Lietuvos ir užsienio mobiliųjų operatorių tinklus; 21.2. Pranešimai turi būti išsiunčiami ne lėčiau kaip 500 gavėjų per 1 minutę (pranešimo ilgis 960 simbolių) greičiu; 21.3. Pranešimo gavimo laikas – ne lėčiau nei 3 minutės nuo pranešimo išsiuntimo laiko, žinutės ilgiui esant 960 simbolių. 21.4. PO paprašius, ne vėliau kaip per 1 d. d. turi būti įjungtas ar blokuotas SMS siuntimas į visus užsienio mobiliųjų operatorių ar dalies jų tinklus bet kuriai PO sistemai. Pradinis nustatymas – SMS siuntimas į užsienio operatorių mobiliuosius tinklus yra išjungtas SMS siuntimas.
22.	Trumpųjų žinučių pranešimai	22.1. Trumposios informacinės žinutės turi būti ne daugiau nei 960 simbolių. Sistema turi rodyti kiek rašomos žinutės simbolių yra likę iki maksimalaus 960 simbolių. 22.2. Siunčiant trumpąsias žinutes gavėjas turi matyti ne siuntėjo telefono numerį, bet trumpąją žinutę siunčiančios įstaigos pavadinimą ar kitą atitinkamą užrašą, kurį PO pateikia Teikėjui IS prijungimo ir konfigūravimo metu.
23.	Pranešimų nustatymai	Turi būti galima: 23.1. Kartoti tą patį pranešimą neribotą kiekį kartų (pakartotinės trumposios žinutės funkcija); 23.2. Nustatyti pauzes tarp pakartotinių žinučių; 23.3. Nustatyti siuntėjo vardą ar kitą siuntėją identifikuojančią informaciją, kuri siunčiama su SMS.
24.	Gavėjai	Administratoriams ir naudotojams turi būti galimybė pasirinkti gavėjų grupę arba atskirus gavėjus iš gavėjų grupės, kuriems bus siunčiamas pranešimas.
25.	API aprašymas	25.1 Teikėjas, pateikdamas pasiūlymą pateikia kaip API (<u>angl.</u> <i>Application Programming Interface</i>) turėjimo įrodymą PO dokumentą ar nuorodą į interneto puslapį, kad PO per Teikėjo pateiktą API turėtų galimybę trumpąsias žinutes, atitinkančias šioje specifikacijoje nustatytus reikalavimus, siųsti tiesiogiai iš IS. 25.2. Visos IS Paslaugų teikėjo SMS sistemą pasieks per 1 išorinį PO IP adresą.
26.	Trumpųjų žinučių	26.1. Turi būti užtikrintas trumpųjų žinučių siuntimas iš ne mažiau kaip 20 IS; 26.2. Turi būti galimybė nustatyti trumposios žinutės pavadinimą (vietoj

	siuntimas iš PO IS	numerio), pagal tai iš kokios IS trumposios žinutės yra siunčiamos.
27.	2 Trumpųjų žinučių siuntimo iš PO IS apskaita	27.1. Turi būti galimybė atskirai apskaityti SMS kiekius, išsiųstus iš skirtingų PO IS. 27.2. Teikėjo pateiktoje PVM sąskaitoje faktūroje, turi būti atskira eilutė pateiktas išsiųstų SMS kiekis iš tam tikros PO IS.
28.	PO IS prijungimas prie Teikėjo sistemos	Teikėjas, gavęs PO prašymą prijungti (sukonfigūruoti) naują PO IS prie Teikėjo trumpųjų žinučių siuntimo sistemos, ne vėliau kaip per 10 darbo dienų turi prijungti (suteikti pagalbą prijungiant) PO IS, PO pateikdamas atliktos pagal prašymą paslaugos priėmimo – perdavimo aktą. Pastaba. Laikoma, kad teikiant prašymą Teikėjui, PO savo IS yra parengusi prijungti prie Teikėjo trumpųjų žinučių siuntimo sistemos pagal Teikėjo pateiktą API.
29.	Taikomi aplinkos apsaugos reikalavimai ir (arba) kriterijai	Taikomas Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo, patvirtinto Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. D1-508, 4.4.3 papunktis.

KLIENTAS

**Informatikos ir ryšių departamentas
prie Lietuvos Respublikos
vidaus reikalų ministerijos**

Direktorė

Viktorija Rūkštelė

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

SMS SOLUTIONS SIA

Valdybos narys

2023 m. _____ d.
paslaugų viešojo
pirkimo-pardavimo sutarties
2 priedas

**(Konfidencialumo pasižadėjimo neatskleisti informacijos, kuri taps žinoma
vykdant sutartį, forma)**

**KONFIDENCIALUMO PASIŽADĖJIMAS
NEATSKLEISTI INFORMACIJOS, KURI TAPS ŽINOMA VYKDANT SUTARTĮ**

(data)

(vieta)

Aš, _____, eidamas (-a)
(vardas, pavardė)

(juridinio asmens pavadinimas)

pareigas,

(pareigų pavadinimas)

ir dirbdamas (-a) pagal sutartį

(sutarties pavadinimas, data, numeris)

_____,
sudarytą tarp Informatikos ir ryšių departamento prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų
ministerijos ir

(sutarties šalies pavadinimas)

(toliau – Sutartis),

1. Patvirtinu, kad esu susipažinęs (-usi) su 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendroju duomenų apsaugos reglamentu), Lietuvos Respublikos valstybės informacinių išteklių valdymo įstatymu, Lietuvos Respublikos kibernetinio saugumo įstatymu, Organizacinių ir techninių kibernetinio saugumo reikalavimų, taikomų kibernetinio saugumo subjektams, aprašu, patvirtintu Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2018 m. rugpjūčio 13 d. nutarimu Nr. 818 „Dėl Lietuvos Respublikos kibernetinio saugumo įstatymo įgyvendinimo“, informacinių sistemų ir registrų duomenų saugos nuostatais, kitais Sutartyje nurodytais teisės aktais, reglamentuojančiais asmens duomenų apsaugos,

informacijos saugos ir kibernetinio saugumo reikalavimus, ir įsipareigoju vykdydamas (-a) Sutartį laikytis asmens duomenų apsaugos, informacijos saugos ir kibernetinio saugumo reikalavimų.

2. Pasižadu:

2.1. nuo Sutarties pasirašymo momento saugoti ir tik Sutarties vykdymo tikslais naudoti visą su Sutartimi bei jos vykdymu susijusią informaciją, kuri man taps žinoma, taip pat dokumentus, kurie man bus perduoti ar prieinami;

2.2. užtikrinti iš Informatikos ir ryšių departamento prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos gautų informacijos ir dokumentų bei Sutarties vykdymo metu sukurtų informacijos ir dokumentų konfidencialumą ir saugumą, naudoti šiuos gautus ir sukurtus informaciją bei dokumentus tik Sutarties vykdymo tikslais, šios informacijos ir dokumentų neplatinti, nedauginti, nenaudoti savo asmeniniams ar trečiųjų asmenų poreikiams, jokia forma ir būdu neatskleisti tretiesiems asmenims, išskyrus Lietuvos Respublikos įstatymų nustatytus atvejus;

2.3. visus man patikėtus dokumentus ir informaciją saugoti tokiu būdu, kad tretieji asmenys neturėtų galimybės su jais susipažinti ar pasinaudoti;

2.4. pasibaigus sutartiniais santykiams grąžinti visus man patikėtus dokumentus ir informaciją arba Informatikos ir ryšių departamento prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos leidimu juos sunaikinti; nepasilikti jokių man patiktų dokumentų ir informacijos kopijų;

2.5. laikytis konfidencialumo įsipareigojimų, nurodytų 2.1–2.4 papunkčiuose, Sutarties vykdymo metu ir Sutarčiai pasibaigus, ją nutraukus, taip pat pasikeitus ar nutrūkus mano darbo santykiams.

3. Suprantu, kad konfidencialia informacija laikoma visa su Sutartimi bei jos vykdymu susijusi informacija, įskaitant dokumentus, kuri man taps žinoma vykdant Sutartį ir kuri nėra prieinama viešuose šaltiniuose bei kurios atskleidimas nėra privalomas pagal Lietuvos Respublikos įstatymus.

4. Esu įspėtas (-a), kad:

4.1. šis pasižadėjimas galios neterminuotą laiką;

4.2. su Sutartimi ir jos vykdymu susijusią informaciją, kuri man taps žinoma, bei dokumentus galėsiu atskleisti tik Lietuvos Respublikos įstatymų nustatytais atvejais;

4.3. jei pažeisiu šį pasižadėjimą, turėsiu atlyginti Informatikos ir ryšių departamentui prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos ir tretiesiems asmenims padarytą žalą bei nuostolius ir atsakyti Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

(parašas)

(vardas, pavardė)

KLIENTAS

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

**Informatikos ir ryšių departamentas
prie Lietuvos Respublikos
vidaus reikalų ministerijos**

SMS SOLUTIONS SIA

Direktorė

Valdybos narys

Viktorija Rūkštelė

2023 m. _____ d.
paslaugų viešojo
pirkimo-pardavimo sutarties
3 priedas

ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO SUSITARIMAS

20 _____ Nr. _____
(data)

(vieta)

**Informatikos ir ryšių departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų
ministerijos** (toliau – duomenų valdytojas), atstovaujamas _____,
(duomenų valdytojui atstovaujančio asmens vardas ir pavardė, pareigos, atstovavimo pagrindas)

ir Duomenų tvarkytojas _____

_____,
(duomenų tvarkytojo pavadinimas, kodas, buveinės adresas, telefono ryšio numeris ir elektroninio pašto adresas; jeigu
duomenų tvarkytojas fizinis asmuo – vardas ir pavardė, individualios veiklos pažymėjimo arba verslo liudijimo
numeris, gyvenamosios vietos adresas, telefono ryšio numeris ir elektroninio pašto adresas)

atstovaujamas _____,
(duomenų tvarkytojui atstovaujančio asmens vardas ir pavardė, pareigos, atstovavimo pagrindas)

kiekvienas atskirai vadinamas „Šalimi“, o kartu „Šalimis“,

vadovaudamosi 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679
dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir
kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (toliau –
Reglamentas (ES) 2016/679),

susitarė dėl standartinių sutarčių sąlygų asmens duomenų tvarkymo sutartyse (toliau – Sąlygos),
kurias sudaro Sąlygose nurodyti ir Sąlygų galiojimo laikotarpiu sudaryti priedai.

I SKYRIUS SĄLYGŲ TIKSLAS

1. Siekiant įgyvendinti Reglamento (ES) 2016/679 28 straipsnio 3 dalį, nustatomos duomenų
valdytojo ir duomenų tvarkytojo teisės bei pareigos, duomenų valdytojo vardu tvarkant asmens
duomenis. Sąlygomis turi būti siekiama apsaugoti duomenų subjektų teises, mažinti konkrečią
asmens duomenų apsaugos riziką ir užtikrinti duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo santykių
bei atitinkamų teisių ir pareigų aiškumą.

2. Teikdamas trumpųjų žinučių (SMS) paslaugas (toliau – paslaugos) vadovaudamasis
sutartimi (toliau – Sutartis), duomenų tvarkytojas tvarkys asmens duomenis duomenų valdytojo

vardu pagal šias Sąlygas. Asmens duomenų tvarkymo sąlygos nustatytos Sąlygų 1 priede.

II SKYRIUS ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

3. Duomenų valdytojas:

3.1. įsipareigoja užtikrinti, kad asmens duomenys būtų tvarkomi laikantis Reglamento (ES) 2016/679 (žr. Reglamento (ES) 2016/679 24 straipsnį), kitų asmens duomenų apsaugą ir (ar) tvarkymą reglamentuojančių Europos Sąjungos ar jos valstybės narės¹ teisės aktų ir šių Sąlygų;

3.2. turi teisę ir pareigą priimti sprendimus dėl asmens duomenų tvarkymo tikslų ir priemonių;

3.3. yra atsakingas, įskaitant, bet neapsiribojant, už tai, kad asmens duomenų tvarkymas, kurį duomenų tvarkytojui pavesta atlikti, turėtų teisinį pagrindą.

4. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja:

4.1. tvarkyti asmens duomenis tik pagal duomenų valdytojo pateiktus dokumentais įformintus nurodymus, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus, kurie yra taikomi duomenų tvarkytojui (tokiais atvejais duomenų tvarkytojas informuoja duomenų valdytoją apie šiuos reikalavimus, išskyrus atvejus, kai teisės aktai draudžiama minėtą informaciją pateikti dėl svarbaus viešojo intereso). Tokie nurodymai pateikti Sąlygų 1 ir 3 prieduose. Duomenų valdytojas taip pat gali pateikti tolesnius nurodymus viso asmens duomenų tvarkymo metu, tačiau tokie su Sąlygomis susiję nurodymai visada turi būti pagrįsti dokumentais;

4.2. nedelsiant informuoti duomenų valdytoją, jei duomenų valdytojo nurodymai, duomenų tvarkytojo nuomone, prieštarauja Reglamentui (ES) 2016/679 arba kitiems asmens duomenų apsaugą reglamentuojantiems Europos Sąjungos ar jos valstybių narių teisės aktams;

4.3. tvarkyti su asmens duomenų tvarkymo veikla, vykdoma duomenų valdytojo vardu, susijusius įrašus. Ši pareiga taikoma kiekvienam duomenų tvarkytojui ir, kai taikoma, duomenų tvarkytojo atstovui pagal Reglamento (ES) 2016/679 30 straipsnio 2 dalį.

5. Tuo atveju, jei, Duomenų tvarkytojo nuomone, Duomenų valdytojo nurodymai pažeidžia Reglamentą (ES) 2016/679 ar kitus asmens duomenų apsaugą reglamentuojančius Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos teisės aktus, jis turi nedelsiant apie tai raštu informuoti Duomenų valdytoją. Duomenų valdytojas, gavęs minėtą Duomenų tvarkytojo pranešimą, pakeičia savo nurodymus arba raštu motyvuotai atsako Duomenų tvarkytojui, kodėl tai nėra daroma.

6. Šios Sąlygos neatleidžia Šalių nuo kitų pareigų, kurios joms taikomos pagal Reglamentą (ES) 2016/679 ar kitus teisės aktus.

III SKYRIUS KONFIDENCIALUMAS

7. Duomenų tvarkytojas prieigą prie duomenų valdytojo vardu tvarkomų asmens duomenų suteikia tik tiems asmenims, kuriems vadovauja duomenų tvarkytojas, ir kurie yra įpareigoti laikytis konfidencialumo arba kuriems taikoma teisinė konfidencialumo pareiga, ir tik tuo atveju, jei jiems būtina su jais susipažinti. Šalys užtikrina, kad:

7.1. Pasikeitus asmenims, kurie tvarko asmens duomenis, jų prieigos teisės prie duomenų

¹ Sąlygose „valstybė narė“ suprantama kaip Europos Ekonominės Erdvės valstybė narė.

valdytojo asmens duomenų panaikinamos ne vėliau nei paskutinę jo užduočių, dėl kurių jiems būtina prieiga prie duomenų valdytojo asmens duomenų, patikėtų tvarkyti duomenų tvarkytojui, dieną, o tuo atveju jei nutrūksta duomenų tvarkytojo darbuotojo darbo santykiai – ne vėliau nei paskutinę jo darbo dieną.

7.2. Asmenų, kuriems suteikta prieiga prie asmens duomenų, sąrašas turi būti periodiškai peržiūrimas ne rečiau kaip kartą kas 6 mėnesius. Vadovaujantis šia peržiūra, tokia prieiga prie asmens duomenų panaikinama, jei tokia prieiga nebereikalinga, todėl asmens duomenys nebegalės būti prieinami tiems asmenims.

8. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo prašymu įrodo, kad asmenims, kuriems vadovauja duomenų tvarkytojas ir kuriems pavesta tvarkyti asmens duomenis, taikoma Sąlygų 7 punkte nurodyta konfidencialumo pareiga.

IV SKYRIUS

DUOMENŲ TVARKYMO SAUGUMAS

9. Vadovaujantis Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsniu, duomenų valdytojas ir duomenų tvarkytojas įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, kad būtų užtikrintas pavoju atitinkančio lygio saugumas, atsižvelgiant į techninių galimybių išsivystymo lygį, įgyvendinimo sąnaudas bei duomenų tvarkymo pobūdį, aprėptį, kontekstą ir tikslus, taip pat duomenų tvarkymo keliamus įvairios tikimybės ir rimtumo pavojus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms.

10. Duomenų valdytojas įvertina fizinių asmenų teisėms ir laisvėms galinčią kilti riziką tvarkant asmens duomenis ir įgyvendina priemones šiai rizikai sumažinti. Priklausomai nuo jų tinkamumo, priemonės gali būti šios:

- 10.1. asmens duomenų pseudonimizavimas ir (ar) šifravimas;
- 10.2. galimybė užtikrinti nuolatinį duomenų tvarkymo sistemų ir paslaugų konfidencialumą, vientisumą, prieinamumą ir atsparumą;
- 10.3. galimybė laiku atkurti prieinamumą ir prieigą prie asmens duomenų, įvykus fiziniam ar techniniam incidentui;
- 10.4. techninių ir organizacinių priemonių, užtikrinančių duomenų tvarkymo saugumą, reguliaraus testavimo, tikrinimo ir įvertinimo procesas.

11. Pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį duomenų tvarkytojas, nepriklausomai nuo duomenų valdytojo, taip pat įvertina duomenų tvarkymo riziką, susijusią su asmens duomenų tvarkymo veikla, kuriai atlikti duomenų valdytojas pasitelkė duomenų tvarkytoją, galinčią kilti fizinių asmenų teisėms ir laisvėms, ir įgyvendina priemones šiai rizikai sumažinti. Šiuo tikslu duomenų valdytojas duomenų tvarkytojui pateikia visą informaciją, reikalingą tokiai rizikai nustatyti ir įvertinti.

12. Be to, duomenų tvarkytojas padeda duomenų valdytojui užtikrinti duomenų valdytojo pareigų pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį vykdymą, teikdamas *inter alia* duomenų valdytojui informaciją apie technines ir organizacines priemones, kurias duomenų tvarkytojas jau įgyvendino pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį kartu su visa kita informacija, reikalinga duomenų valdytojui įvykdyti duomenų valdytojo pareigas pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį.

13. Jei, atsižvelgiant į duomenų valdytojo atliktą vertinimą, nustatyta rizikai sumažinti duomenų tvarkytojas turi įgyvendinti papildomas priemones, duomenų valdytojas šias priemones nurodo Sąlygų 3 priede, o duomenų tvarkytojas turi įgyvendinti papildomas priemones ir tas, kurias jau įgyvendino pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį. Duomenų tvarkytojas turi duomenų

valdytojui suteikti visą informaciją, kuri būtina siekiant įrodyti Sąlygų X skyriuje nustatytų duomenų tvarkytojo pareigų vykdymą.

V SKYRIUS

KITŲ DUOMENŲ TVARKYTOJŲ PASITELKIMAS

14. Duomenų tvarkytojas turi laikytis Reglamento (ES) 2016/679 28 straipsnio 2 ir 4 dalyse nurodytus reikalavimus, kad galėtų pasitelkti kitą duomenų tvarkytoją (toliau – pagalbinis duomenų tvarkytojas).

15. Duomenų valdytojo sąlygos, kuriomis vadovaujantis duomenų tvarkytojas galės pasitelkti pagalbinis duomenų tvarkytojus, ir duomenų valdytojo įgaliotų pagalbinių duomenų tvarkytojų sąrašas pateikiamos Sąlygų 2 priede.

16. Duomenų tvarkytojas nepasitelkia pagalbinių duomenų tvarkytojo Asmens duomenų tvarkymui pagal šias Sąlygas be išankstinio specialaus duomenų valdytojo rašytinio leidimo. Duomenų tvarkytojas pasitelkia pagalbinius duomenų tvarkytojus tik gavęs specialų išankstinį duomenų valdytojo leidimą. Duomenų tvarkytojas turi raštu pateikti prašymą dėl specialaus leidimo bent jau prieš 10 (dešimt) darbo dienų iki atitinkamo pagalbinių duomenų tvarkytojo pasitelkimo.

17. Kai duomenų tvarkytojas konkrečiai duomenų tvarkymo veiklai duomenų valdytojo vardu atlikti pasitelkia pagalbinių duomenų tvarkytoją, sutartimi ar kitu teisės aktu pagal Sąjungos ar valstybės narės teisę, tam pagalbiniam duomenų tvarkytojui nustatomos tos pačios duomenų apsaugos prievolės, kaip ir prievolės, nustatytos Sąlygose ar kitame teisės akte, visų pirma prievolė pakankamai užtikrinti, kad tinkamos techninės ir organizacinės priemonės bus įgyvendintos tokiu būdu, kad duomenų tvarkymas atitiktų Sąlygų ir Reglamento (ES) 2016/679 reikalavimus. Prieš pradėdamas tvarkyti asmens duomenis, duomenų tvarkytojas informuoja pagalbinių duomenų tvarkytoją apie tai, kurio duomenų valdytojo asmens duomenų tvarkymui jis yra pasitelkiamas, nurodydamas duomenų valdytojo tapatybę ir kontaktinius duomenis.

18. Sąlygų su pagalbiniu duomenų tvarkytoju kopija ir jos vėlesni pakeitimai, duomenų valdytojo prašymu, pateikiami duomenų valdytojui, tokiu būdu suteikiant duomenų valdytojui galimybę užtikrinti, kad pagalbiniam duomenų tvarkytojui taikomos tos pačios duomenų apsaugos prievolės, kaip yra nustatyta Sąlygose. Duomenų tvarkytojas turi informuoti duomenų valdytoją apie visus netinkamo pagalbinių duomenų tvarkytojo pareigų, nustatytų tokia sutartimi ar kitu teisės aktu, atvejus. Duomenų valdytojui nėra privaloma pateikti asmens duomenų tvarkymo sutarties dėl su verslu susijusių nuostatų, kurios nedaro įtakos su pagalbiniu duomenų tvarkytoju sudarytos sutarties teisinėms asmens duomenų apsaugos sąlygoms.

19. Duomenų tvarkytojas turi susitarti su pagalbiniu duomenų tvarkytoju, jei toks pasitelkiamas, kad pirminio duomenų tvarkytojo bankroto atveju, duomenų valdytojas turi teisę tęsti duomenų tvarkymo santykius su pirminio duomenų tvarkytojo pasitelktu pagalbiniu duomenų tvarkytoju tiesiogiai ir (arba) teikti tiesioginius nurodymus dėl duomenų tvarkymo, pavyzdžiui, nurodyti pagalbiniam duomenų valdytojui ištrinti arba grąžinti asmens duomenis.

20. Duomenų tvarkytojas yra atsakingas už reikalavimą, kad pagalbinis duomenų tvarkytojas laikytųsi bent tų pareigų, kurios duomenų tvarkytojui taikomos pagal Sąlygas ir Reglamentą (ES) 2016/679. Jei pagalbinis duomenų tvarkytojas nevykdo asmens duomenų apsaugos prievolių, pirminis duomenų tvarkytojas, su kuriuo sudaryta asmens duomenų tvarkymo sutartis, išlieka visiškai atsakingas duomenų valdytojui už pagalbinių duomenų tvarkytojo prievolių vykdymą. Tai nedaro įtakos duomenų subjektų teisėms pagal Reglamentą (ES) 2016/679, ypač Reglamento (ES) 2016/679 79 ir 82 straipsniuose numatytoms teisėms, duomenų valdytojo ir

duomenų tvarkytojo, įskaitant pagalbinis duomenų tvarkytojus, atžvilgiu.

VI SKYRIUS

DUOMENŲ PERDAVIMAS Į TREČIĄSIAS VALSTYBES² ARBA TARPTAUTINĖMS ORGANIZACIJOMS

21. Duomenų tvarkytojas asmens duomenis gali perduoti į trečiąsias valstybes ar tarptautinėms organizacijoms tik gavęs duomenų valdytojo dokumentais įformintus nurodymus ir laikantis Reglamento (ES) 2016/679 V skyriaus reikalavimų.

22. Jei asmens duomenis trečiosioms valstybėms ar tarptautinėms organizacijoms reikia perduoti pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus, kurių turi laikytis duomenų tvarkytojas, nors duomenų valdytojas nedavė nurodymų duomenų tvarkytojui tai atlikti, duomenų tvarkytojas informuoja duomenų valdytoją apie šį teisinį reikalavimą prieš duomenų perdavimą, nebent tas teisės aktas draudžia perduoti tokią informaciją.

23. Duomenų tvarkytojas be duomenų valdytojo dokumentais įformintų nurodymų arba be konkretaus reikalavimo pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus negali pagal šias Sąlygas:

23.1. perduoti asmens duomenis duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje ar tarptautinėje organizacijoje;

23.2. perduoti asmens duomenų tvarkymą pagalbiniam duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje;

23.3. leisti, kad asmens duomenis tvarkytų duomenų tvarkytojas trečiojoje valstybėje.

24. Duomenų valdytojo nurodymai ar leidimai dėl asmens duomenų perdavimo į trečiąją valstybę, įskaitant, jei taikoma, asmens duomenų perdavimo į trečiąsias valstybes Reglamento (ES) 2016/679 V skyriuje nustatytus pagrindai, kuriais duomenų valdytojo nurodymai yra grindžiami, pateikiami Sąlygų 3 priede.

25. Šios Sąlygos nėra standartinės duomenų apsaugos sąlygos, apibrėžtos Reglamento (ES) 2016/679 46 straipsnio 2 dalies c ir d punktuose, ir šalys negali remtis Sąlygomis kaip asmens duomenų perdavimo į trečiąsias valstybes ar tarptautinėms organizacijoms pagrindu pagal Reglamento (ES) 2016/679 V skyrių.

VII SKYRIUS

PAGALBA DUOMENŲ VALDYTOJUI

26. Atsižvelgdamas į duomenų tvarkymo pobūdį, duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma, padeda duomenų valdytojui tinkamomis techninėmis ir organizacinėmis priemonėmis įvykdyti duomenų valdytojo prievolos atsakyti į prašymus naudotis duomenų subjekto teisėmis, nustatytomis Reglamento (ES) 2016/679 III skyriuje. Tai reiškia, kad duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma, padeda duomenų valdytojui, kad duomenų valdytojas įgyvendintų:

26.1. teisę būti informuotam renkant asmens duomenis iš duomenų subjekto;

26.2. teisę būti informuotam, kai asmens duomenys yra gauti ne iš duomenų subjekto;

26.3. teisę susipažinti su duomenimis;

26.4. teisę reikalauti ištaisyti duomenis;

26.5. teisę reikalauti ištrinti duomenis („teisę būti pamirštam“);

² PASTABA. Trečiosios valstybės reiškia valstybes ne Europos Ekonominės Erdvės teritorijoje.

- 26.6. teisę apriboti duomenų tvarkymą;
- 26.7. prievolę pranešti apie asmens duomenų ištaisymą ar ištrynimą arba duomenų tvarkymo apribojimą;
- 26.8. teisę į duomenų perkeliamumą;
- 26.9. teisę nesutikti su duomenų tvarkymu;
- 26.10. teisę, kad nebūtų taikomi sprendimai, pagrįsti vien automatiniu tvarkymu, įskaitant profiliavimą.

27. Be duomenų tvarkytojo prievolės padėti duomenų valdytojui pagal Sąlygų 12 punktą, duomenų tvarkytojas, atsižvelgdamas į tvarkymo pobūdį ir duomenų tvarkytojui prieinamą informaciją, taip pat padeda duomenų valdytojui užtikrinti:

27.1. duomenų valdytojo pareigą nedelsiant ir, jei įmanoma, ne vėliau kaip per 72 valandas po to, kai apie tai sužinojo, pranešti apie asmens duomenų saugumo pažeidimą kompetentingai priežiūros institucijai – Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai, nebent asmens duomenų saugumo pažeidimas neturėtų kelti pavojaus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;

27.2. duomenų valdytojo pareigą nepagrįstai nedelsiant pranešti duomenų subjektui apie asmens duomenų pažeidimą, kai asmens duomenų saugumo pažeidimas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;

27.3. duomenų valdytojo pareigą atlikti numatytų asmens duomenų tvarkymo operacijų poveikio duomenų apsaugai vertinimą, kai asmens duomenų tvarkymo būdas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;

27.4. duomenų valdytojo pareigą konsultuotis su kompetentinga priežiūros institucija – Valstybine duomenų apsaugos inspekcija prieš pradedant duomenų tvarkymą, jei poveikio duomenų apsaugos vertinimas rodo, kad duomenų tvarkymas sukeltų didelę riziką, jei duomenų valdytojas nesiimtų priemonių tai rizikai sumažinti.

28. Šalys Sąlygų 3 priede nustato tinkamas technines ir organizacines priemones, kurias turi taikyti duomenų tvarkytojas siekiant padėti duomenų valdytojui įgyvendinti duomenų subjekto teises ir vykdyti Reglamento (ES) 2016/679 33–36 straipsniuose įtvirtintas pareigas. Tai taikoma prievolėms, nurodytoms Sąlygų 27 punkte.

VIII SKYRIUS

PRANEŠIMAS APIE ASMENS DUOMENŲ SAUGUMO PAŽEIDIMĄ

29. Duomenų tvarkytojas, sužinojęs apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, nepagrįstai nedelsdamas apie tai praneša duomenų valdytojui. Duomenų tvarkytojas praneša duomenų valdytojui per 24 (dvidešimt keturias) valandas po to, kai duomenų tvarkytojas sužinojo apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, kad duomenų valdytojas galėtų įvykdyti duomenų valdytojo pareigą pranešti apie asmens duomenų saugumo pažeidimą kompetentingai priežiūros institucijai, pagal Reglamento (ES) 2016/679 33 straipsnį.

30. Sąlygų 27.1 papunktyje nurodyta duomenų tvarkytojo pareiga padėti duomenų valdytojui pranešti kompetentingai priežiūros institucijai apie asmens duomenų pažeidimą reiškia, kad duomenų tvarkytojas privalo duomenų valdytojui padėti gauti toliau išvardytą informaciją, kuri, remiantis Reglamento (ES) 2016/679 33 straipsnio 3 dalimi, turi būti nurodyta duomenų valdytojo pranešime kompetentingai priežiūros institucijai:

30.1. asmens duomenų pobūdis, įskaitant, jei įmanoma, atitinkamų duomenų subjektų kategorijos ir apytikslis jų skaičius bei atitinkamų asmens duomenų kategorijos ir apytikslis skaičius;

30.2. tikėtinose asmens duomenų pažeidimo pasekmės;

30.3. priemonės, kurių ėmėsi ar siūlo imtis duomenų valdytojas dėl asmens duomenų pažeidimo, įskaitant, jei reikia, priemones, skirtas sušvelninti galimą neigiamą pažeidimo poveikį;

30.4. bet kokia kita reikšminga informacija, kuri yra ar gali būti reikalinga duomenų valdytojui rengiant pranešimą arba atsakant į papildomus su asmens duomenų saugumo pažeidimu susijusius kompetentingos priežiūros institucijos raštus.

31. Sąlygų 3 priede nustatomi visi elementai, kuriuos turi pateikti duomenų tvarkytojas, padėdamas duomenų valdytojui pranešti kompetentingai priežiūros institucijai apie asmens duomenų saugumo pažeidimą. Jei duomenų tvarkytojas duomenų valdytojui pateikia ne visą informaciją apie asmens duomenų saugumo pažeidimą arba vėliau paaiškėja papildoma informacija, duomenų tvarkytojas privalo nepagrįstai nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 24 (dvidešimt keturias) valandas pateikti papildomą pranešimą duomenų valdytojui, nurodydamas visą trūkstamą informaciją.

32. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo prašymu, papildomai prie Sąlygų 31 punkte nurodytos informacijos, pateikia dokumentų, pavyzdžiui, pagrindžiančių atliktus veiksmus, taikytas priemones ar atliktus vidinius patikrinimus ir jų išvadų, kopijas.

IX SKYRIUS DUOMENŲ TRYNUMAS IR GRAŽINIMAS

33. Pasibaigus asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimui, duomenų tvarkytojas privalo duomenų valdytojo pasirinkimu ištrinti visus asmens duomenis, tvarkomus duomenų valdytojo vardu, ir įrodyti duomenų valdytojui, kad tai padarė ir (arba) grąžinti visus asmens duomenis duomenų valdytojui ir ištrinti esamas kopijas, nebent asmens duomenis reikia saugoti pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus.

X SKYRIUS DUOMENŲ TVARKYTOJO AUDITAS IR TIKRINIMAS

34. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojui suteikia visą informaciją, reikalingą įrodyti, kad laikomasi Reglamento (ES) 2016/679 28 straipsnyje ir Sąlygose nustatytų pareigų, ir sudaro sąlygas ir padeda atlikti duomenų valdytojui ar kitam duomenų valdytojo įgaliotam auditoriui auditą, įskaitant patikrinimus vietoje.

35. Duomenų valdytojo atliekamam duomenų tvarkytojo ir pagalbinių duomenų tvarkytojų auditui, įskaitant patikrinimus, taikomos Sąlygų 3 Priedo 7 ir 8 punktuose nurodytos procedūros.

36. Duomenų tvarkytojas turi suteikti priežiūros institucijoms, kurios pagal galiojančius teisės aktus turi prieigą prie duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo įrenginių, arba atstovams, veikiantiems tokių priežiūros institucijų vardu, prieigą prie duomenų tvarkytojo fizinių priemonių ar atlikti kitus priežiūros institucijų nurodytus veiksmus auditui ar kitam patikrinimui atlikti. Šalys turi kompetentingų priežiūros institucijų prašymu pateikti šiose Sąlygose nurodytą informaciją, įskaitant auditų rezultatus.

XI SKYRIUS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

37. Sąlygos įsigalioja nuo jų pasirašymo dienos.

38. Asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimo laikotarpiu Sąlygos negali būti nutrauktos, jei šalys nėra susitarusios dėl kitų Sąlygų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimą.

39. Susitarimas galioja visą Sutarties galiojimo laiką. Susitarimas, galiojant Sutarčiai, negali būti nutrauktas, jei Šalys nėra susitarusios dėl kitų Susitarimo sąlygų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą teikiant paslaugas.

40. Nedarant poveikio jokioms Reglamento (ES) 2016/679 nuostatoms, duomenų tvarkytojui pažeidus pareigas pagal šias Sąlygas, duomenų valdytojas gali nurodyti duomenų tvarkytojui laikinai sustabdyti asmens duomenų tvarkymą, kol pastarasis laikysis šių Sąlygų arba Sąlygos bus nutrauktos. Duomenų tvarkytojas nedelsdamas informuoja duomenų valdytoją, jei dėl kokios nors priežasties jis negali vykdyti Sąlygų.

41. Duomenų valdytojas turi teisę nutraukti Sąlygas, jeigu:

41.1. duomenų tvarkytojas iš esmės arba nuolat pažeidžia Sąlygas arba savo įsipareigojimus pagal Reglamentą (ES) 2016/679;

41.2. duomenų tvarkytojas nesilaiko privalomo teismo arba priežiūros institucijos sprendimo dėl savo įsipareigojimų pagal Sąlygas arba Reglamentą (ES) 2016/679;

41.3. duomenų valdytojas sustabdė duomenų tvarkytojo atliekamą asmens duomenų tvarkymą pagal Sąlygų 41.1 ir (ar) 41.2 papunkčius ir atitiktis šioms Sąlygoms nėra atkurta per 1 (vieną) mėnesį.

42. Sąlygos turi pirmenybę prieš bet kokias panašias su asmens duomenų tvarkymu susijusias nuostatas kituose Šalių susitarimuose.

43. Kiekviena šalis paskiria asmenį, atsakingą už Sąlygų vykdymą ir apie tai informuoja kitą Šalį Šalių rekvizituose nurodytu elektroniniu paštu per 3 (tris) dienas nuo Susitarimo įsigaliojimo dienos.

XII SKYRIUS

ŠALIŲ REKVIZITAI, PARAŠAI

DUOMENŲ VALDYTOJAS

DUOMENŲ TVARKYTOJAS

Informatikos ir ryšių departamentas prie
Lietuvos Respublikos vidaus reikalų
ministerijos

Duomenys kaupiami ir saugomi
Juridinių asmenų registre,
kodas 188774822
Šventaragio g. 2, LT-01510, Vilnius
Biudžetinė įstaiga
tel. (8 5) 271 7177, el. p. ird@vrm.lt

pareigos

(Vardas, Pavardė)

Asmens duomenų tvarkymo susitarimo
1 priedas

INFORMACIJA APIE ASMENS DUOMENŲ TVARKYMĄ

1. Informacija apie asmens duomenų tvarkymą:

Duomenų tvarkytojo atliekamo asmens duomenų tvarkymo tikslas yra tinkamas Sutartyje numatytų Trumpųjų žinučių (SMS) paslaugų teikimas.

1.2. Duomenų tvarkytojo asmens duomenų tvarkymas daugiausia susijęs su (tvarkymo pobūdžiu): informacinės SMS sistemos aptarnavimas, priežiūra, informavimas, prisijungimų administravimas.

1.3. Duomenų tvarkymas apima šiuos asmens duomenis:

Asmens duomenų rūšys
Vardas
Pavardė
Asmens kontaktiniai duomenys (telefono numeris)
elektroninio pašto adresas
IP adresai

1.4. Duomenų tvarkymas apima šias duomenų subjektų kategorijas:

Duomenų tvarkytojo ir pagalbinių duomenų tvarkytojų atstovai, veikiantys pagal tarp jų pasirašytą sutartį ir kurių asmens duomenys nurodomi sutartyse ir/ar jų prieduose arba gali būti kitaip perduoti	<i>Vardas</i> <i>Pavardė</i> <i>Parašas</i> <i>Pareigos</i>	Sutarties vykdymas ir administravimas, paslaugų užsakymas, pakeitimas, nutraukimas, vertinimas, tobulinimas, aptarnavimas, priežiūra, informavimas, prisijungimų administravimas
---	--	--

Duomenų valdytojui	<i>Padalinio pavadinimas</i> <i>Darbovietės pavadinimais ir juridinio asmens kodas</i> <i>Banko sąskaitos numeris</i> <i>Aptarnaujančio banko pavadinimas ir kodas</i> <i>Kontaktiniai telefonai</i> <i>El. pašto adresas</i>	
Fiziniai asmenys, administruojantys sutartį, paslaugos naudotojai	<i>Vardas</i> <i>Pavardė</i> <i>El. pašto adresas</i> <i>IP adresas</i>	Sutarties vykdymas: esamo informacinės SMS sistemos funkcionalumo atnaujinimas ir tobulinimas; duomenų, klaidų ir sutrikimų šalinimas, informavimas, prisijungimų administravimas.

1.5. Duomenų tvarkytojas gali tvarkyti asmens duomenis duomenų valdytojo vardu, kai įsigalioja Sąlygos. Duomenų tvarkymo trukmė:

Sutarties galiojimo laikotarpiu.

Asmens duomenų tvarkymo susitarimo
2 priedas

INFORMACIJA APIE PAGALBINIUS DUOMENŲ TVARKYTOJUS

1. Įgalinti pagalbiniai duomenų tvarkytojai:

Įsigaliojus Sąlygoms, duomenų valdytojas leidžia pasitelkti šiuos pagalbinius duomenų tvarkytojus:

Pavadinimas, vardas, pavardė	Įmonės kodas/individo alios veiklos pažymėjimo numeris arba verslo liudijimo numeris	Buveinės adresas/gyvenamosios vietos adresas	Asmens duomenų tvarkymo aprašymas

Įsigaliojus Sąlygoms, duomenų valdytojas leidžia kitai šaliai Sąlygų 1 priedo 1.1 papunktyje nurodytais tikslais pasitelkti šiame Sąlygų priede nurodytus pagalbinius duomenų tvarkytojus, laikantis Sąlygų VI skyriaus reikalavimų. Siekiant pasitelkti minėtus pagalbinius duomenų tvarkytojus asmens duomenų tvarkymui kitais tikslais nei tikslai, nustatyti Sąlygų [*Infoplex – Sąlygų*] 1 priedo 1.1 papunktyje, būtinas rašytinis duomenų valdytojo leidimas.

Asmens duomenų tvarkymo susitarimo
3 priedas

NURODYMAI, KAIP TVARKYTI ASMENS DUOMENIS

1. Duomenų tvarkymo nurodymas

Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo vardu asmens duomenų tvarkymo metu atlieka šiuos veiksmus: įrašymas, rūšiavimas, sisteminimas, saugojimas, adaptavimas ar keitimas, išgava, susipažinimas, naudojimas, atskleidimas persiunčiant, platinant ar kitu būdu sudarant galimybę jais naudotis, taip pat sugretinimas ar sujungimas su kitais duomenimis, apribojimas, ištrynimasis arba sunaikinimas.

2. Duomenų tvarkymo saugumas

Duomenys turi būti tvarkomi vadovaujantis 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendras duomenų apsaugos reglamentas) nustatyta tvarka.

3. Pagalba duomenų valdytojui

Duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma ir atsižvelgiant į toliau nurodytą pagalbos sritį bei apimtį, padeda duomenų valdytojui pagal Sąlygų 26–28 punktus įgyvendinti šias technines bei organizacines priemones:

- Suteiks Duomenų valdytojui pagalbą, kad būtų įvykdyta Duomenų valdytojo prievolė atsakyti į prašymus pasinaudoti teisės aktuose numatytais duomenų subjekto teisėmis. Tokia pagalba apima Duomenų tvarkytojo pareigą gavus duomenų subjekto prašymą (jei prašyme aiškiai identifikuojamas Duomenų valdytojas) pasinaudoti kokiomis nors jam priklausančiomis teisėmis, nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 1 darbo dieną perduoti tokį prašymą Duomenų valdytojui raštu, įskaitant elektroninio ryšio priemones. Atitinkamai perdavus tokį prašymą Duomenų tvarkytojas bus laikomas tinkamai įvykdžiusiu šią prievolę. Jei duomenų subjekto prašyme Duomenų valdytojas nėra identifikuojamas, o pats Duomenų tvarkytojas netvarko tokių asmens duomenų, toks prašymas nurodant prašymo trūkumus grąžinamas duomenų subjektui patikslinti;
- Įsipareigoja bendradarbiauti su Duomenų valdytoju bei pateikti Duomenų valdytojo prašomą informaciją ir (ar) dokumentus, kuriuos Duomenų tvarkytojas gali pateikti, reikalingus kompetentingai priežiūros institucijai vykdant Duomenų valdytojo patikrinimą;
- Duomenų tvarkytojas gavęs bet kokią valstybinės valdžios institucijos paklausimą, prašymą ar reikalavimą, susijusį su Duomenų valdytojo tvarkomais asmens duomenimis, ar kitais pagal šį Susitarimą susijusiais su Duomenų tvarkytojo veiksmais, privalo apie tai nedelsiant, bet ne vėliau nei per 1 darbo dieną informuoti Duomenų valdytoją raštu, nebent kitaip būtų nurodyta pačiame institucijos rašte ir Lietuvos Respublikos teisės aktais įtvirtintų Duomenų tvarkytojui teisę uždrausti teikti informaciją apie tokį jos paklausimą, prašymą ar reikalavimą Duomenų valdytojui;
- Informaciniame pranešime apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, be Susitarimo 30 punkte nurodytos informacijos, turi būti pateikta ši informacija:
 - asmens duomenų saugumo pažeidimo apibūdinimas:
 - asmens duomenų saugumo pažeidimo data, laikas ir vieta;
 - asmens duomenų saugumo pažeidimo nustatymo data ir laikas.
 - asmens duomenų saugumo pažeidimo aplinkybės (asmens duomenų konfidencialumo praradimas (neautorizuota prieiga ar atskleidimas), asmens duomenų vientisumo praradimas (neautorizuotas asmens duomenų pakeitimas), asmens duomenų prieinamumo praradimas (asmens duomenų praradimas, sunaikinimas)), nurodyta kontaktinio asmens, galinčio suteikti daugiau informacijos, vardas, pavardė ir kontaktiniai duomenys;

- Aprašytos priemonės, kurių ėmėsi arba pasiūlė imtis Duomenų tvarkytojas, kad būtų pašalintas asmens duomenų saugumo pažeidimas, įskaitant, kai tinkama, priemonės galimoms neigiamoms jo pasekmėms sumažinti. Jeigu informacijos neįmanoma pateikti tuo pačiu metu, informacija toliau nedelsiant gali būti teikiama etapais;

- Pranešimo vėlavimo priežastys, jeigu apie asmens duomenų saugumo pažeidimą pranešama vėliau nei per 24 valandas nuo tada, kai Duomenų tvarkytojas sužinojo apie asmens duomenų saugumo pažeidimą.

Duomenų tvarkytojas nėra įpareigojamas atlikti jokių kitų veiksmų, padedant Duomenų valdytojui įgyvendinti pareigą užtikrinti tinkamų organizacinių ir techninių asmens duomenų saugumo priemonių įgyvendinimą, išskyrus operatyvų ir kompetentingą informacijos pateikimą pagal konkrečius Duomenų valdytojo žodinius ar rašytinius prašymus.

Duomenų tvarkytojas dėl pagalbos Duomenų valdytojui įgyvendinti pareigą atlikti poveikio duomenų apsaugai vertinimą ir išankstines konsultacijas pagal Reglamento (ES) 2016/679 35-36 straipsnius, nėra įpareigojamas atlikti jokių kitų veiksmų, išskyrus operatyvų ir kompetentingą informacijos pateikimą pagal konkrečius Duomenų valdytojo žodinius ar rašytinius prašymus.

4. Duomenų saugojimo laikotarpis/duomenų trynimo procedūros

Sutarties vykdymui gautus trumpųjų žinučių (SMS) duomenis Duomenų tvarkytojas saugo tik Sutarties galiojimo laikotarpiu.

Pasibaigus Sutarties galiojimo laikotarpiui, Duomenų tvarkytojas ištrina asmens duomenis, naudodamas tam skirtą programinę įrangą, kuri palaiko patikimus duomenų naikinimo algoritmus. Nešiojamosios duomenų laikmenos naikinamos tam skirtais smulkintuvais. Originalius Duomenų valdytojo Duomenų tvarkytojui perduotus dokumentus, jei tokie buvo perduoti, ar iš kitų šaltinių Duomenų valdytojo vardu gautus dokumentų originalus ir (arba) jų kopijas, jei buvo gauti Susitarimo vykdymo metu grąžina, Duomenų valdytojui, o dokumentų kopijas ištrina ir patvirtina tai raštu, išskyrus atvejus, kai asmens duomenis saugoti įpareigoja teisės aktai. Duomenų tvarkytojas taip pat privalo informuoti Duomenų valdytoją apie tai, kokie asmens duomenys ar jų kopijos nėra ištrinami bei kokie teisės aktai tai reglamentuoja.

5. Duomenų tvarkymo vieta

Atsižvelgiant į Sąlygas, be išankstinio rašytinio duomenų valdytojo leidimo asmens duomenys negali būti tvarkomi kitose vietose, išskyrus Lietuvos valstybės teritoriją.

6. Nurodymai dėl asmens duomenų perdavimo į trečiąją valstybę ar tarptautinėms organizacijoms

Duomenų tvarkytojui nurodoma neperduoti Duomenų valdytojo asmens duomenų į ne Europos Sąjungos ir Europos ekonominės erdvės valstybes arba tarptautinėms organizacijoms.

7. Procedūros, skirtos duomenų valdytojo atliekamiems duomenų tvarkytojo asmens duomenų tvarkymo auditams, įskaitant patikrinimams vietoje

Duomenų valdytojas savo nuožiūra, ypač jei jis turi informacijos ar pagrįstų įtarimų, kad Duomenų tvarkytojas galimai netinkamai tvarko Duomenų valdytojo asmens duomenis, gali nuspręsti pats arba pasitelkdamas nepriklausomą auditorių fiziškai patikrinti tas vietas, kuriose Duomenų tvarkytojas tvarko asmens duomenis, įskaitant fizines priemones, taip pat sistemas, naudojamas ir susijusias su duomenų apdorojimu, siekiant įsitikinti, ar Duomenų tvarkytojas laikosi Reglamento (ES) 2016/679, galiojančių Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos asmens duomenų apsaugos nuostatų ir Susitarimo arba Duomenų tvarkytojas savo lėšomis gali gauti auditoriaus audito arba patikrinimo ataskaitą apie tai, kaip Duomenų tvarkytojas laikosi Reglamento (ES) 2016/679 reikalavimų, galiojančių Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos asmens duomenų apsaugos nuostatų ir Susitarimo.

8. [Jei taikoma] Procedūros, skirtos pagalbinių duomenų tvarkytojų atliekamų asmens duomenų tvarkymo auditams, įskaitant patikrinimams vietoje

Duomenų tvarkytojas arba Duomenų tvarkytojo atstovas savo nuožiūra arba Duomenų valdytojo prašymu gali nuspręsti pats arba pasitelkdamas nepriklausomą auditorių fiziškai patikrinti tas vietas, kuriose pagalbinis duomenų tvarkytojas tvarko asmens duomenis, įskaitant fizines priemones, taip pat sistemas, naudojamas ir susijusias su duomenų apdorojimu, siekiant įsitikinti, ar pagalbinis duomenų tvarkytojas laikosi Reglamento (ES) 2016/679, galiojančių Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos duomenų apsaugos nuostatų ir Susitarimo.

Tokių patikrinimų dokumentai nedelsiant pateikiami Duomenų valdytojui susipažinti. Duomenų valdytojas gali užginčyti ataskaitos apimtį ir (arba) metodiką ir tokiais atvejais gali paprašyti atlikti naują patikrinimą pagal pakeistą taikymo sritį ir (arba) kitokią metodiką.

Remdamasis tokio patikrinimo rezultatais, Duomenų valdytojas gali paprašyti imtis papildomų priemonių, kad būtų užtikrinta atitiktis Reglamentui (ES) 2016/679, galiojančioms Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos duomenų apsaugos nuostatomis ir Sutarčiais.

KLIENTAS

**Informatikos ir ryšių departamentas
prie Lietuvos Respublikos
vidaus reikalų ministerijos**

Direktorė

Viktorija Rūkštelė

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

SMS SOLUTIONS SIA

Valdybos narys

Turto valdymo ir ūkio departamentui
prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos
Teikiama CVP IS priemonėmis

2023.11.13

Nr. 1

(Data, Nr.)

Ryga, Latvija

(Vieta)

1 lentelė. Tiekėjo rekvizitai:

Tiekėjo pavadinimas ir kodas	SMS SOLUTIONS SIA Kodas: 40203006794
Tiekėjo adresas	Jūrkalnes g.1, Ryga, LV-1046, Latvija
PVM mokėtojo kodas	LV40203006794
Bankas ir sąskaitos numeris	LV06HABA0551042222845
Telefono Nr., internetinis puslapis, el. paštas	+371 678 87777; info@esteria.eu
Asmens, pateikusių pasiūlymą CVP IS priemonėmis, vardas, pavardė, pareigos ¹	, klientų aptarnavimo specialistas
Ryšiams su Vykdytoju palaikyti skiriamo asmens vardas, pavardė, pareigos ir kontaktiniai telefonai	, klientų aptarnavimo specialistas +371 678 87777; info@esteria.eu , np@esteria.eu

2 lentelė. Su pasiūlymu pateikiami dokumentai:

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas	Ar dokumente yra konfidenciali* informacija	Jeigu taip, kokių pagrindų atitinkamas dokumentas yra konfidencialus?	Lapų skaičius
1.	Ši pasiūlymo forma	Ne		
2.	Igalijomas	Ne		1
3.	API	Ne		2
4.	Deklaracija	Ne		1

* Informacija, nurodyta VPĮ 20 straipsnio 2 dalies 1, 2, 3, 4 punktuose negali būti nurodoma ir nebus laikoma konfidencialia. Tiekėjas gali nurodyti, kuri informacijos dalis pasiūlyme yra konfidenciali. Tiekėjo su pasiūlymu teikiamų dokumentų informacijos konfidencialumas gali būti nustatomas tik pagrįstais atvejais. Jeigu kils abejonių dėl tiekėjo pasiūlyme nurodytos informacijos konfidencialumo, Vykdytojas prašys tiekėją per nurodytą terminą, kuris negali būti trumpesnis kaip 5 darbo dienos, pagrįsti jos konfidencialumą. Jei tokia informacija pasiūlyme nebus nurodyta, Vykdytojas laikys, kad bet kuri pasiūlyme pateikta informacija nėra konfidenciali, išskyrus informaciją, kurią atskleidus būtų pažeisti Asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo reikalavimai ar Tiekėjo įsipareigojimai pagal su trečiaisiais asmenimis sudarytas sutartis.

3 lentelė. Informacija apie rėmimąsi kitų subjektų pajėgumais. Vykdamas pirkimo sutartį bus pasitelkiami šie ūkio subjektai.

Eil. Nr.	Ūkio subjekto (-ų), kvazisubtiekėjo ² , trečiojo asmens ³ , kurių pajėgumais remiamasi, pavadinimas (-ai)	Ūkio subjektas pasitelkiamas, siekiant atitikti kvalifikacijos reikalavimą(Tiekėjas nurodo reikalavimo Nr. pagal SS)	Pirkimo sutarties dalis, kuriai vykdyti pasitelkiamas ūkio subjektas, EUR arba proc.	Koks pateikiamas įrodymas dėl išteklių prieinamumo ⁴
1.				

¹ Jeigu pasiūlymą pasirašo ne tiekėjo vadovas, pasiūlyme pateikiama įgaliojimo skaitmeninė kopija.

² Taikoma, jei kvalifikacijai įrodyti tiekėjas pasitelkia kvazisubtiekėjus, kurie pasiūlymo pateikimo metu nėra tiekėjo darbuotojai, tačiau jie bus įdarbinti laimėjimo ir Sutarties sudarymo atveju.

³ Taikoma, jeigu kvalifikacijai atitikti tiekėjas naudosis Tiekėjo kvalifikacijos reikalavimų nustatymo metodikos 8.3 punkte nurodytų trečiųjų asmenų, kurie tiesiogiai aktyviai, savo veiksmis neprisidės prie pirkimo vykdytojo poreikio įsigyti pirkimo objektą tenkinimo, priemonėmis.

⁴ Tiekėjas turi pateikti įrodymą, kuriame nurodoma, kuo ir kokia dalimi bus remiamasi kitų ūkio subjektų pajėgumais ir patvirtinanti, kad tiekėjas jų pajėgumais, priemonėmis galės naudotis visą sutarties vykdymo laikotarpį.

6 lentelė. Tiekėjo finansinis pasiūlymas:

Trumpųjų žinučių paslauga						
1		2	3	4	5	
	Paslaugų pavadinimas	Preliminarus kiekis (vnt. per mėn.)	Vieneto kaina, EUR be PVM	Iš viso per mėn., EUR be PVM	Iš viso per 36 mėn., Eur be PVM	Iš viso per 36 mėn., EUR su PVM
a)	Trumposios žinutės Lietuvoje	60000	0.0252	1512.00	54 432.00	65 862.72
b)	Trumposios žinutės į užsienį-	1500	0.0590	88.50	3 186.00	3 855.06
Iš viso kaina (a+b) Eur (su PVM):						69 717.78
1. Trumpųjų žinučių siuntimo iš IS konfigūravimas						
	Paslaugų pavadinimas	Mato vnt.	Preliminarus kiekis (vnt skaičius per 36 mėn.)	Vieneto kaina, EUR be PVM	Iš viso, EUR be PVM	Iš viso, EUR su PVM
c)	Trumpųjų žinučių siuntimo iš IS konfigūravimas	Vnt.	5	0.00	0.00	0.00
	Iš viso kaina(a+b+c), Eur (su PVM)**:					69 717.78

*Į kainą turi būti įskaičiuota PVM, kiti mokesčiai bei visos kitos išlaidos. Tiekėjas turi nurodyti kainą EUR su PVM, jei jis yra PVM mokėtojas arba EUR be PVM, jei teikėjas yra ne PVM mokėtojas. Galutinė pasiūlymo kaina nurodoma ne daugiau kaip 2 skaitmenų po kablelio tikslumu.

** Bendra pasiūlymo kaina bus naudojama tik pasiūlymui įvertinti. Atsiskaityti už paslaugas bus naudojami įkainiai nurodyti finansinio pasiūlymo lentelėje, atsižvelgiant į tai, kiek trumpųjų žinučių per mėnesį bus išsiųsta, su koku kiekiu IS bus sukonfigūruotas trumpųjų žinučių siuntimas. Konfigūravimas suprantamas kaip vienkartinis mokestis.

Taikomas PVM dydis (%):	21%
PVM lengvatos/nemokėjimo teisinis pagrindas (jei taikoma):	PVM netaikomas pagal ES PVM (2006/112/EB) 44 straipsnio nuostatas
Pasiūlymo kaina žodžiais:	šešiasdešimt devyni tūkstančiai septyni šimtai septyniolika eurų, 78 centai

Patvirtiname, kad atidžiai perskaitėme visus sąlygų, techninės specifikacijos reikalavimus ir įsipareigojame jų laikytis vykdydami sutartį įsigi teisės aktų nustatyta tvarka būsime pripažinti laimėtoju. Taip pat įsipareigojame laikytis ir kitų Lietuvos Respublikoje galiojančių pirkimo objektui bei viešojo pirkimo sutarčiai taikomų teisės aktų reikalavimų. Šis pasiūlymas galioja 5 mėnesius nuo pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Pateikdamas [CVP IS](#) priemonėmis pateiktą pasiūlymą patvirtinu, kad dokumentų skaitmeninės kopijos ir elektroninėmis priemonėmis pateikti duomenys yra tikri, teisingi ir apima viską, ko reikia tinkamam sutarties įvykdymui.

klientų aptarnavimo specialistas

(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas)

(Parašas*⁵)

(Vardas, pavardė)

*⁵ Parašas nėra privalomas.

DETALŪS METADUOMENYS

Dokumento sudarytojas (-ai)	Informatikos ir ryšių departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos 188774822, Šventaragio g. 2, LT-01122 Vilnius
Dokumento pavadinimas (antraštė)	Dėl sutarčių kopijų pateikimo
Dokumento registracijos data ir numeris	2023-12-15 Nr. 9R-2712
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	2023-12-15 Nr. 8G-6343
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	, Skyriaus vedėjas, Projektų valdymo skyrius
Sertifikatas išduotas	, Informatikos ir ryšių departamentas prie VRM LT
Parašo sukūrimo data ir laikas	2023-12-15 15:54:43 (GMT+02:00)
Parašo formatas	XAdES-T
Laiko žymoje nurodytas laikas	2023-12-15 15:54:51 (GMT+02:00)
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	ADIC CA-A, Asmens dokumentu israsymo centras prie LR VRM LT
Sertifikato galiojimo laikas	2023-06-06 14:34:12 – 2026-06-05 14:34:12
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	"Registravimas" paskirties metaduomenų vientisumas užtikrintas naudojant "RCSC IssuingCA, VI Registru centras - i.k. 124110246 LT" išduotą sertifikatą "DBSIS, Informatikos ir ryšių departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos, į.k.188774822 LT", sertifikatas galioja nuo 2022-05-19 16:48:06 iki 2025-05-18 16:48:06 "Gauto dokumento registravimas" paskirties metaduomenų vientisumas užtikrintas naudojant "RCSC IssuingCA, VI Registru centras - i.k. 124110246 LT" išduotą sertifikatą "DBSIS, Informatikos ir ryšių departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos, į.k.188774822 LT", sertifikatas galioja nuo 2022-05-19 16:48:06 iki 2025-05-18 16:48:06
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	–
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	1
Priedamo dokumento sudarytojas (-ai)	Turto valdymo ir ūkio departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos 188729923, Šventaragio g. 2, Vilnius Informatikos ir ryšių departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos 188774822, Vilnius, Šventaragio g. 2 SMS solutions SIA 402030006794
Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO–PARDAVIMO SUTARTIS
Priedamo dokumento registracijos data ir numeris	2023-12-15 Nr. 15R-739
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	DBSIS, versija 3.5.74.6
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Atitinka specifikacijos keliamus reikalavimus. Visi dokumente esantys elektroniniai parašai galioja (2023-12-15 16:20:28)
Paieškos nuoroda	–
Papildomi metaduomenys	Nuorašą suformavo 2023-12-15 16:20:29 DBSIS